

## Allersberger Straße für den Verkehr freigegeben



Foto: Heike Regnet

„Die Kreisstraße NM 6 stellt eine wichtige Verbindung zwischen den Landkreisen Neumarkt i.d.OPf. und Roth/Mfr. dar. Mehr als 4.000 Fahrzeuge pro Tag befahren diese Straße. Ich freue mich sehr, dass wir durch diese Baumaßnahme die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer in Pyrbaum deutlich verbessern konnten“, so Landrat Willibald Gailler, der zusammen mit Bürgermeister Michael Langner und seinen Mitarbeitern Abteilungsleiter Michael Gottschalk, Kreiskämmerer Hans Ried, dem Leiter des Tiefbauamtes, Johann Schmauser und Bauleiter Maximilian Kaiser sowie Marktbaumeister Josef Erntl vom Markt Pyrbaum, Uwe Diermeier und Julia Heinrich von der Firma Pusch Bau die Straße wieder für den Verkehr freigegeben konnte.

Der Ausbau erstreckte sich auf eine Länge von insgesamt 1,2 Kilometern auf der NM 6, Neumarkter- und Allersberger Straße sowie auf der NM 42, Unterferriedener Straße.

Auf der gesamten Strecke wurde ein Regenwasserkanal und eine neue Wasserleitung mit den dazugehörigen Hausanschlüssen verlegt. „Bei der NM 6 und NM 42 handelt es sich neben der NM 17 um die Haupterschließungsachsen in Pyrbaum. „Um zukünftig weitere Straßen zeitgemäß an die Abwasserentsorgung des Marktes anbinden zu können und um die zu behandelnde Abwassermenge zu reduzieren, war der Ausbau des Regenwasserkanals im Trennsystem wichtig“, so Bürgermeister Michael Langner.

Im Bereich der Neumarkter Straße wurde der Schmutzwasserkanal Richtung Ortsausgang verlängert. Der Gehweg auf der südlichen Seite wurde verbreitert sowie die Überquerungshilfe „Am Alten Bahnhof“ erneuert. Zusätzlich wurde der Straßenaufbau auf die aktuelle Verkehrsbelastung ausgebaut.

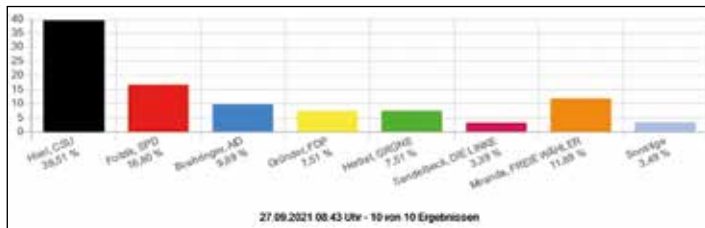
Damit Regenwasser gereinigt in die Vorfluter laufen kann, wurden in der Unterferriedener Straße ein Stauraumkanal und eine Sedimentations-Anlage eingebaut. Auch auf diesem Teilstück wurden Gehweg und Straßenaufbau erneuert. Der Kreuzungsbereich NM 6/NM 42 wurde umgebaut und mit einer Überquerungshilfe für Fußgänger ausgestattet.

„Im Bereich der Allersberger Straße wurde aufgrund des engen Verkehrsraums der Gehweg auf nur eine Straßenseite verlegt. Dadurch konnte der Gehweg zum größten Teil breiter und ebenfalls verkehrssicherer gebaut und auch die frühere Engstelle und damit Gefahrenstelle am alten Pyrbaumer Schulhaus entschärft werden“, so Bürgermeister Langner.

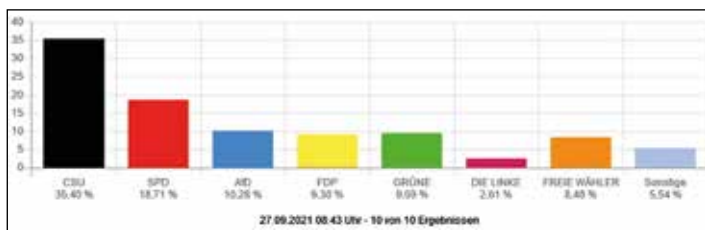
Die Sanierung der Ortsdurchfahrt Pyrbaum ist ein Gemeinschaftsprojekt des Landkreises Neumarkt und des Marktes Pyrbaum. Insgesamt wurden 4,5 Mio. Euro investiert. Davon fallen auf den Landkreis 1,8 Mio. Euro für Straßenbauarbeiten. Der Markt Pyrbaum trägt die Kosten für die Wasserleitungs- und Kabelbauarbeiten sowie die Kosten für Gehwege von rund 2,7 Mio. Euro.

Alle Beteiligten bedankten sich bei den Bürgerinnen und Bürgern von Pyrbaum und den Ortsteilen für deren Verständnis während der Bauphase. Der Dank gilt auch dem Freistaat Bayern für die Förderung von 950.000 Euro.

## Wahl zum Deutschen Bundestag - Markt Pyrbaum (Erststimmen)



## Wahl zum Deutschen Bundestag - Markt Pyrbaum (Zweitstimmen)



## Satzung des Marktes Pyrbaum über Lage, Größe, Beschaffenheit, Ausstattung, Unterhaltung und Ablösung von Kinderspielplätzen

### (Kinderspielplatzsatzung)

Der Markt Pyrbaum erlässt aufgrund des Art. 23 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern (GO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. August 1998 (GVBl. S. 796, BayRS 2020-1-1), zuletzt geändert durch Gesetz vom 09. März 2021 (GVBl. S. 74) und Art. 81 Abs. 1 Nr. 3 und Nr. 5 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.08.2007 (GVBl. S. 588, BayRS 2132-1-B), zuletzt geändert durch Gesetz vom 25.05.2021 (GVBl. S. 286) folgende Satzung:

### § 1 Geltungsbereich

- (1) Die Satzung gilt für private Kinderspielplätze innerhalb des Gemeindegebiets. Sie regelt die Lage, Größe, Beschaffenheit, Ausstattung und den Unterhalt der Kinderspielplätze, sowie eine Ablöse im Sinne des Art. 7 BayBO. Die Satzung ist anzuwenden bei der Errichtung von Gebäuden mit mehr als drei Wohnungen.
- (2) Regelungen in rechtskräftigen oder künftigen Bebauungsplänen, die von den Regelungen dieser Satzung abweichen, haben Vorrang.

### § 2 Begriffe

Kinderspielplätze im Sinne dieser Satzung sind Spielplätze für Kinder in der Altersgruppe bis zu sechs Jahren (Kleinkinder) und Spielplätze für Kinder von sechs bis zwölf Jahren.

### § 3 Allgemeine Anforderungen

- (1) Der Kinderspielplatz muss bei Bezugsfertigkeit des Hauses fertig hergestellt sein.
- (2) Kinderspielplätze sind windgeschützt und gegen öffentliche Verkehrsflächen sowie andere Anlagen, wie Kraftfahrzeugstellplätze oder Standplätze für Abfallbehälter, ausreichend abgeschirmt zu errichten. Sie müssen für die Kinder gefahrlos zu erreichen sein, ohne Inanspruchnahme der öffentlichen Verkehrsflächen. Sie sind an der verkehrsabgewandten Seite zu errichten.
- (3) Um ausreichend Schatten zu spenden, sollen standortgerechte Bäume gepflanzt werden. Die Bepflanzungen dürfen keine Gefahr in sich bergen und keine giftigen Gehölze enthalten.

### § 4 Größe des Spielplatzes

- (1) Die Bruttofläche des Kinderspielplatzes muss je 25 m<sup>2</sup> Wohnfläche 1,5 m<sup>2</sup>, jedoch mindestens 60 m<sup>2</sup> betragen.
- (2) Spielplätze mit einer Größe von mehr als 120 m<sup>2</sup> sollen einen Abstand von 10 m (gemessen ab der Außenkante des jeweiligen Spielplatzes) zu den Fenstern von Aufenthaltsräumen nicht unterschreiten.
- (3) Bei der Ermittlung der Bruttofläche bleiben Wohnungen im Sinne des Art. 7 Abs. 2 Satz 2 BayBO außer Ansatz, wenn ein Spielplatz nach Art der Wohnung nicht erforderlich ist. Darunter fallen vor allem Einzimmerappartements, betreutes Wohnen sowie Studenten- und Lehrlingswohnheime.

### § 5 Beschaffenheit, Ausstattung und Unterhaltung des Spielplatzes

- (1) Kinderspielplätze sind mit einer abgegrenzten Sandspielfläche von 1 m<sup>2</sup> je Wohnung, jedoch in einer Mindestgröße von 4 m<sup>2</sup>, auszustatten. Der eingefüllte Sand muss in der Qualität dem Verwendungszweck angemessen sein und ist auf durchlässigem Untergrund in einer Höhe von mindestens 0,40 m zu schütten. Er ist nach Erfordernis, mindestens einmal im Jahr, zu reinigen oder zu erneuern.
- (2) Kinderspielplätze mit 60 m<sup>2</sup> sind außerdem mit mindestens einem ortsfesten Spielgerät (z.B. Federwippe, Schaukel etc.) mit geeignetem Fallschutz auszustatten. Bei Kinderspielplätzen bis 90 m<sup>2</sup> sind diese mit mindestens drei Spielgeräten und mit mehr als 90 m<sup>2</sup> mit mindestens vier Spielgeräten sowie entsprechendem Fallschutz auszustatten. Die Spielgeräte sollen soweit wie möglich aus natürlichen Materialien bestehen (Holz).
- (3) Sie sind mit mindestens einer ortsfesten Sitzeinrichtung und mindestens einem ortsfesten Behälter für Abfälle auszustatten. Bei Kinderspielplätzen bis 90 m<sup>2</sup> sind mindestens drei ortsfeste Sitzeinrichtungen und mit mehr als 90 m<sup>2</sup> mindestens vier ortsfeste Sitzeinrichtungen einzuplanen.
- (4) Die Kinderspielplätze sind, einschließlich ihrer Zugänge und Ausstattungen, entsprechend ihrer Zweckbestimmung durch den Bauherrn bzw. Grundstückseigentümer dauerhaft zu erhalten und zu pflegen. Schadhafte Ausstattungen und Spielgeräte sind umgehend instand zu setzen oder zu erneuern. Wartungsarbeiten und Sicherheitskontrollen sind durchzuführen.

### § 6 Ablöse

- (1) Für Bauvorhaben, bei welchen ein Spielplatz gemäß dieser Satzung zu errichten ist, kann eine Ablösevereinbarung mit dem Markt Pyrbaum geschlossen werden.
- (2) Für Bauvorhaben, die innerhalb eines Radius von 500 m um einen bestehenden öffentlichen Spielplatz errichtet oder umgenutzt werden, soll ein Ablösebetrag gemäß Satzung entrichtet werden.
- (3) Alle Bauvorhaben, die sich außerhalb des 500 m Radius befinden, sollen einen Kinderspielplatz gemäß dieser Satzung herstellen.
- (4) Wenn nach Art der Wohnungen ein privater, bestehender Kinderspielplatz für Kleinkinder bei bereits bestehenden Gebäuden nicht mehr benötigt wird, kann eine Ablöse bei gleichzeitigem Rückbau des Kinderspielplatzes gemäß § 7 und § 8 dieser Satzung erfolgen.

### § 7 Höhe des Ablösebetrages

Der Ablösebetrag wird nach folgender Formel berechnet:

$$A = (B + KH + UK) \times F$$

- A. Ablösebetrag in Euro (Abrundungen auf volle 5 Euro)
- B. Bodenrichtwert des Baugrundstücks je m<sup>2</sup> in Euro
- KH: Herstellungskosten des Kinderspielplatzes je m<sup>2</sup> in Euro; diese sind mit 15,61 € angesetzt
- UK: Unterhaltskosten der Spielplatzfläche je m<sup>2</sup> in Euro, hochgerechnet auf die Dauer von 20 Jahren; diese sind mit 15,74 € anzusetzen
- F: erforderliche Spielplatzfläche in m<sup>2</sup> nach § 4 dieser Satzung oder bei Rückbau eines vorhandenen Spielplatzes die tatsächliche Spielplatzfläche in m<sup>2</sup>

### § 8 Verwendung der Ablöse

Die Ablösebeträge werden ausschließlich zur Herstellung öffentlicher Kinderspielplätze bzw. zur Erweiterung und / oder Unterhaltung bereits bestehender öffentlicher Kinderspielplätze im Geltungsbereich dieser Satzung verwendet.

## § 9 Abweichungen

In begründeten Fällen können Abweichungen gemäß. Art. 63 Abs. 3 Satz 1 BayBO zugelassen werden.

## § 10 Ordnungswidrigkeiten

Zuwiderhandlungen gegen die Regelungen dieser Ortssatzung können gemäß. Art. 79 Abs. 1 Nr. 1 BayBO mit einem Bußgeld bis zu fünfhunderttausend Euro geahndet werden.

## § 11 Inkrafttreten

Die Satzung tritt am 16.10.2021 in Kraft.

Pyrbaum, den 25.08.2021

gez. Michael Langner, Erster Bürgermeister

## 2. Änderungssatzung zur Satzung des Marktes Pyrbaum über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Historischer Ortskern Seligenporten“ vom 16.11.1999

Der Marktrat hat in seiner Sitzung vom 16.11.1999 das Sanierungsgebiet „Historischer Ortskern Seligenporten“ förmlich festgelegt und gem. § 142 Abs. 3 BauGB als Satzung beschlossen.

Da die städtebaulichen Sanierungsmaßnahmen noch nicht abgeschlossen sind, beschließt der Marktrat auf Grund des Art. 23 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern in Verbindung mit § 142 Abs. 3 des Baugesetzbuches folgende Änderungssatzung zur Satzung über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Historischer Ortskern Seligenporten“ vom 16.11.1999:

### § 1

§ 5 wird mit folgendem Wortlaut angefügt:

Die Geltungsdauer dieser Sanierungssatzung wird befristet bis 31.8.2031.

### § 2

Diese Satzung tritt am 15. September 2021 in Kraft.

Pyrbaum, 20. August 2021

gez. Michael Langner, Erster Bürgermeister

## Neues aus dem Marktrat (Sitzung vom 20.09.2021)

### Eingabe Tobias Schramm zur Durchführung von Informationsveranstaltungen und einer Elternbefragung über den Einsatz von mobilen Raumlufffiltern und transparenten Schutzwänden

Herr Tobias Schramm wendet sich ein weiteres Mal mit einer Eingabe an den Marktrat zum Thema Raumluffreiniger und transparente Schutzwände in der Grundschule und den Kindergärten unserer Gemeinde.

Hierzu hat der Marktrat durch seine Beschlüsse vom 23.02.21 und 22.06.21 bereits entschieden, beim Schulumbau stationäre Anlagen einzubauen. Einzelkabinen werden nicht beschafft. Ein neuer Sachverhalt liegt nicht vor.

Mit 3 Gegenstimmen wird dem Antrag nicht zugestimmt wird.

### Antrag auf Baugenehmigung, Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Garage, Kornblumenweg 2 Fl.-Nr. 184/1 Gem. Rengersricht

Das Vorhaben befindet sich innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile im Geltungsbereich des Bebauungsplans „Kleewiese“.

Es werden zwei Befreiungen vom Bebauungsplan „Kleewiese“ beantragt. Das gemeindliche Einvernehmen wird hierzu mit 1 Gegenstimme erteilt.

## Verschiedenes

### Verkehrsfreigabe Falkenstraße



Nach ca. 11-monatiger Bauzeit konnte die Falkenstraße für den öffentlichen Verkehr wieder freigegeben werden. Bürgermeister Michael Langner freute sich darüber sehr und bedankte sich bei Marktbaumeister Josef Erntl, beim Projektleiter Willi Heimerl und dem Polier Hermann Obermeier von der Firma Klebl für die gute Zusammenarbeit.

Auf 560 m Länge wurde die Wasserleitung neu verlegt und dabei 52 Hausanschluss-Umbindungen vorgenommen. Zusätzlich erfolgte die Sanierung der Straße und des Gehwegs. Die Kosten betragen ca. 990 000 €.

### Ufergehölzpflanze an renaturierter Schwarzach südlich von Seligenporten

Im Herbst/ Winter 2021/22 erfolgt eine partielle Ufergehölzpflanze entlang der renaturierten Schwarzach südlich von Seligenporten im Rahmen einer Landschaftspflegemaßnahme, abgestimmt mit der Unteren Naturschutzbehörde.

Zur Förderung unterschiedlicher Vegetationsstrukturen entlang der renaturierten Schwarzach sollen durch einen kleinteiligen Rückschnitt der aufkommenden Gehölzsukzession einzelne Bereiche aufgelichtet werden, um diese Bereiche nachhaltig offen zu halten. Die Maßnahme dient der Entwicklung eines kleinstrukturierten Vegetationsmosaiks zur Förderung der Artenvielfalt.

16.09.2021, Landschaftspflegeverband Neumarkt i.d.OPf. e.V.

### Einladung beim SV Seligenporten

Am 24.09.2021 fand eine Mitgliederversammlung mit Neuwahlen statt. Bürgermeister Michael Langner bedankte sich bei der alten und neu gewählten Vorstandschaft für ihr ehrenamtliches Engagement.



# Bleiben Sie gesund!

## Informationen aus Bauamt und Bauhof

8 Trennwände als Spukschutz für die Wahlhelfer der Bundestagswahlen wurden vom Bauhof angefertigt



Foto: Hiemeyer

### Pyrbaum:

Die Sanierungsarbeiten in der Schule in Pyrbaum haben begonnen:



Foto: Erntl

Die Wasserleitung in der Willibald-Gluck-Straße wird derzeit erneuert und anschließend erfolgt die Sanierung des Gehweges



Fotos: Erntl

### Rengersricht:

Der Kirchenweg wurde fertiggestellt



Foto: Erntl

### Seligenporten:

Erneuerung der Wasserleitung an der Schwarzacher Straße.



Foto: Erntl

Der Markt Pyrbaum stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen



### Bauhofmitarbeiter m/w/d

für den gemeindlichen Bauhof ein.

Es handelt sich um eine **unbefristete Vollzeitstelle**.

Für diese Tätigkeiten erwarten wir:

- eine **abgeschlossene Berufsausbildung im handwerklichen Bereich bevorzugt im Landschafts- und Gartenbau**
- Einsatzbereitschaft und körperliche Belastbarkeit
- freundliches und zuvorkommendes Auftreten
- Bereitschaft zu Winter- und Wochenenddiensten sowie zur Arbeit außerhalb der regelmäßigen Arbeitszeit (Rufbereitschaft)
- Besitz einer Fahrerlaubnis der Klassen 2 und 3 (alt) bzw. B und CE
- Bereitschaft zum Führen von Feuerwehreinsatzfahrzeugen 7,5 t.

Die Vergütung richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) sowie den im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen.

Bewerber mit Behinderung werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt.

Ihre schriftliche **Bewerbung** mit aussagekräftigen Unterlagen erbiten wir bis **spätestens 30.10.2021** an den Markt Pyrbaum, Marktplatz 1, 90602 Pyrbaum bzw. [bewerbung@pyrbaum.de](mailto:bewerbung@pyrbaum.de)

Auskünfte erteilen Herr Forster 09180/9405-14 und Herr Erntl Tel. 09180/9405-19.

Die Informationen gemäß Art. 13 DSGVO über die Verarbeitung Ihrer Daten im Bewerbungsverfahren finden Sie auf unserer Internetseite [www.pyrbaum.de](http://www.pyrbaum.de). Bitte fügen Sie den Bewerbungsunterlagen nur Kopien bei, da die Unterlagen nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens nach datenschutzrechtlichen Bestimmungen vernichtet werden.

## Weitere Informationen des Marktes Pyrbaum

### Neue Öffnungszeiten Corona-Teststelle Pyrbaum

Ab Mitte Oktober werden die Öffnungszeiten der Teststelle Pyrbaum geändert. Statt dienstags und freitags können Schnelltests zukünftig dann am Mittwoch und Samstag gebucht werden.

#### Neue Öffnungszeiten:

ab 19.10.2021: jetzt mittwochs von 18 bis 19 Uhr

ab 22.10.2021: jetzt samstags von 14 bis 15 Uhr

Die Terminvergabe erfolgt weiterhin online unter <https://pyrbaum.de/hp55583/Teststelle-Pyrbaum.htm>.

Bitte beachten Sie, dass die Schnelltests nur noch für einen bestimmten Personenkreis kostenlos angeboten werden können.

Der Markt Pyrbaum stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen



## Sachbearbeiter/in für das Personal- und Kassenwesen (m/w/d)

unbefristet in Teilzeit mit 22 Std./Woche

Für diese Tätigkeit erwarten wir von Ihnen:

- eine **erfolgreich abgelegte Ausbildung zur/m Verwaltungsfachangestellten** (VFA-K bzw. AL I/BL 1) oder vergleichbare Voraussetzungen wie QE2nVD (Fachlaufbahn Verwaltung und Finanzen) oder **mehrfährige Berufserfahrung/Fachkenntnisse** in der Lohn- und Gehaltsabrechnung und/oder im Kassenwesen
- Fachkenntnisse in den Bereichen Tarif- und Besoldungsrecht, Steuer- und Sozialversicherungsrecht, Kassen- und Haushaltsrecht wären von Vorteil
- gründliche Anwenderkenntnisse der Office-Standard-Software

Wir bieten Ihnen:

- ein sicheres Beschäftigungsverhältnis in Teilzeit mit einer Ihrer Qualifikation angemessenen Bezahlung sowie sonstiger Leistungen des öffentlichen Dienstes
- ein abwechslungsreiches und verantwortungsvolles Aufgabenfeld in einem motivierten Team
- gleitende Arbeitszeit mit großzügigen Gestaltungsmöglichkeiten
- selbstständige Arbeitsweise und die Möglichkeit sich fortzubilden
- Arbeiten mit Raum für eigene Ideen und fachliche Entwicklung

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige **Bewerbung** (bitte ausschließlich elektronisch an das Postfach: [bewerbung@pyrbaum.de](mailto:bewerbung@pyrbaum.de)) bis **spätestens 05.11.2021**. Auskünfte erteilt Herr Forster 09180/9405-14.

Die Informationen gemäß Art. 13 DSGVO über die Verarbeitung Ihrer Daten im Bewerbungsverfahren finden Sie auf unserer Internetseite [www.pyrbaum.de](http://www.pyrbaum.de). Bitte fügen Sie den Bewerbungsunterlagen nur Kopien bei, da die Unterlagen nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens nach datenschutzrechtlichen Bestimmungen vernichtet werden

## Nachbarrecht: Bäume und Sträucher an der Grenze - Wie hoch und welcher Abstand?

Häufig erkundigen sich Grundstückseigentümer bei der Gemeindeverwaltung nach den gesetzlichen Hintergründen zum Nachbarrecht im Hinblick auf Bäume und Sträucher in Grenznähe. Zwischen privaten Grundstücksnachbarn regelt die Frage das Bürgerliche Gesetzbuch (ABGB Art. 47). Zwischen Grundstücksbesitzern und der Gemeinde sind die Vorschriften in Art. 29 des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes festgeschrieben.

Folgendes ist zu beachten: Bäume und Sträucher sowie Hecken sind unentbehrliche Eingrünungsmaßnahmen und zugleich Wind- und Vogelschutz in Gärten. An den Grenzen müssen die Hecken und Sträucher vom Nachbarn mindestens 0,5 m, gemessen ab Busch- bzw. Baummitte entfernt gepflanzt werden und dürfen nicht höher als 2 m werden. Bäume und Sträucher, die höher als 2 m wachsen, müssen immer wieder zurückgeschnitten werden oder mindestens 2 m von der Grenze (gemessen ab Baummitte) entfernt sein.

Die vorgenannten Verpflichtungen zum Rückschnitt der Bäume und Sträucher entfallen dann, wenn innerhalb von 5 Jahren kein formeller Einspruch gegen die Verletzung der Abstandsvorschriften eingelegt worden ist. Die Verjährung beginnt mit Ablauf des Jahres, in dem die Verletzung der Abstandsregeln erkennbar wird.

Um z.B. der fortschreitenden Denaturierung entgegenzuwirken, können Nachbarn jedoch jederzeit in gemeinsamer Übereinstimmung von den o.g. Maßen abweichen. Für Bäume und Sträucher im Bereich von öffentlichen Straßen und Wegen gilt dieser Ausschluss explizit nicht! Jeder Grundstückseigentümer wird gebeten, den Bewuchs zur öffentlichen Verkehrsfläche hin zu überprüfen und bei Bedarf zurückzuschneiden.

## Öffentlicher Personennahverkehr

### Mobil dank Rufbus-System (Linie 506)

Die Anmeldungen müssen spätestens 60 Minuten vor dem gewünschten Fahrtantritt eingegangen sein. **Tel. (0800) 6 06 56 00.**

Die aktuellen Fahrpläne der für den Gemeindebereich eingesetzten Linien (504, 505, 506, 516) sind im Internet unter [www.ovf.de](http://www.ovf.de) abrufbar (oben links Fahrbahndownload auswählen; Suchbegriff – Linie oder Ort – eingeben; Suche starten; Seite nach unten scrollen; Ergebnisse werden angezeigt).

## Die Feuerwehren des Marktes Pyrbaum

### Einsätze im September 2021

- 1x Brand Landwirtschaftliches Gebäude
- 1x Brandschutzerziehung

Bei den 2 Einsätzen der Feuerwehr Seligenporten waren 13 Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen im Dienst.

Es wurden insgesamt 49 Einsatzstunden von den Feuerwehrmännern und Feuerwehrfrauen geleistet.



## Jugendecke

## Jugendbüro/Streetwork – Markt Pyrbaum

### WIR SIND FÜR EUCH DA & UNTERSTÜTZEN EUCH!

Brauchst Du jemanden, der DICH unterstützt, dir Rat gibt, oder DIR einfach nur zuhört? WIR sind für dich da. Auch für IDEEN und ANREGUNGEN sind wir offen uns ansprechbar. Mailt uns, ruf uns an oder kontaktiere uns über Instagram unter [jugend.pyrbaum](https://www.instagram.com/jugend.pyrbaum). Gemeinsam finden wir Lösungen (oder versuchen es zumindest).



**Jugendbüro - Markt Pyrbaum**  
im Jugendtreff BASEMENT  
(Allersberger Str. 3 [evang. Gemeindehaus],  
90602 Pyrbaum)

**Jochen Hirschmann**  
Gemeindlicher Jugendpfleger  
Mobil: 0157/35295329  
E-Mail: [jochen.hirschmann@kjr-neumarkt.de](mailto:jochen.hirschmann@kjr-neumarkt.de)  
Instagram: [jugend.pyrbaum](https://www.instagram.com/jugend.pyrbaum)

Bürozeiten: Donnerstags, 9.00 – 12.00 Uhr / 13.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung



**Katarina Stein**  
Mobile Jugendarbeit/Streetworker  
Mobil: 0157/35295329  
E-Mail: [katarina.stein@kjr-neumarkt.de](mailto:katarina.stein@kjr-neumarkt.de)  
Instagram: [jugend.pyrbaum](https://www.instagram.com/jugend.pyrbaum)  
Bürozeiten: Dienstags, 13.00 – 15.00 Uhr und nach Vereinbarung

## Jugendtreff ONE

Klosterhof 3, EG Pfarrheim, 90602 Seligenporten, Tel.: 0160 90 17 91 87

Der Jugendtreff ONE ist ein offenes Angebot mit Freizeitangeboten. In den Räumlichkeiten könnt ihr euch mit euren Freunden treffen oder gemeinsam Musik hören, Billard, Kicker oder Dart spielen und vieles mehr.



# FRAUENKNECHT

AUTOMOBILE

**FIT FÜR  
HERBST UND WINTER**

GLEICH TERMIN VEREINBAREN  
UND ALS ERSTER VON UNSEREN  
ANGEBOTEN PROFITIEREN!

**WINTER-CHECK  
REIFENSERVICE  
ÖLSERVICE  
WARTUNGSSERVICE  
BREMSERVICE**

 FAHRZEUGE  WERKSTATT  SERVICE 

 Reckenstetten 16, 90584 Allersberg |  09176 / 99 80-970,  -971  
 info@frauenknecht-automobile.de |  www.frauenknecht-automobile.de



**THOMAS ZINTL**  
IHR ANSPRECHPARTNER VOR ORT

**ZEO SOLAR**  
SOLAR DESIGN & ENGINEERING SYSTEMS

 Am Weiher 12  
92342 Freystadt

 09179 - 96 534 18

 freystadt@zeo-solar.de

 www.zeo-solar.de

**Schlosserei  
Buchner**  
GmbH

zertifiziert nach EN1090

**Metallbau • Edelstahlarbeiten  
Trepengeländer • Balkone  
Carports • Zäune und  
Zaunanlagen • Kunstschmiede**

Neumarkter Straße 9, 90592 Schwarzenbruck-Pfeifferhütte • Tel.: 09183 950505  
www.schlosserei-buchner.de • E-Mail: info@schlosserei-buchner.de



**PIRZER**  
Bestattungs-  
institut GmbH

*Zusammen mit Ihnen  
gehen wir ein Stück  
auf dem schweren Weg  
Ihrer Trauer.*

**Dr.-Krauß-Straße 5**  
92318 Neumarkt  
Telefon Tag und Nacht:  
09181 - 47620  
www.pirzer-bestattung.de

**Türkeistraße 26**  
90518 Altdorf  
Telefon Tag und Nacht:  
09187 - 907700  
info@pirzer-bestattung.de



## RECHTS §§ ANWÄLTE Mümmler + Kollegen

### RA Dr. Werner Mümmler

. Handels- und Gesellschaftsrecht  
. Vertragsrecht  
. Immobilienrecht

### RA Dr. Alois Kölbl (bis 30.06.2017)

. Fachanwalt für Strafrecht  
. Verkehrsrecht  
. Versicherungsrecht

### RA Hannes Reichel

. Internet- und Telekommunikationsrecht  
. Markenrecht  
. Urheberrecht  
. Arbeits- und Sozialrecht

### RA Jürgen Mederer

. Fachanwalt für Verkehrsrecht  
. Strafrecht  
. Versicherungsrecht  
. Schadensrecht

### RA Thomas Förtsch

. Fachanwalt für Familienrecht  
. Scheidungsrecht  
. Erbrecht

### RA Christopher Lihl

. Allgemeines Zivilrecht  
. Unternehmensrecht  
. Versicherungsrecht  
. Verwaltungsrecht

### RAin Anja Hollweck

. Fachanwältin für Verkehrsrecht  
. Arzthaftungsrecht  
. Allgemeines Zivilrecht

Ingolstädter Str 12 Tel. 09181 6997-0  
92318 Neumarkt Fax 09181 21821  
www.muemmler.de

Montag - Donnerstag 08.00-12.00 Uhr  
13:00-17:30 Uhr  
Freitag 08.00-14.00 Uhr



**Unser Team sucht  
talentierten Nachwuchs!**

**Ausbildung zum  
Zerspanungs-  
mechaniker (m/w/d)**



Sofort noch einsteigen oder  
Ausbildungsstart im September 2022!

**BOCK AUF WAS PRAKTISCHES  
anstelle der trockenen Theorie?**

➔ Dann bist du bei uns richtig! Jetzt bewerben!

 **I. Penkert**  
Metallbearbeitungs-GmbH

Präzision in Perfektion –  
dafür stehen wir!

I. Penkert Metallbearbeitungs-GmbH  
mit rund 50 Mitarbeitern und Sitz in  
Allersberg ist ein führender Hersteller  
von hochwertigen Werkzeugen für die  
Umform- und Stanztechnik.

I. Penkert Metallbearbeitungs-GmbH · Industriestraße 10 · 90584 Allersberg  
Tel.: +49 / 9176 / 98 99 - 0 · www.i-penkert.de · bewerbung@i-penkert.de

Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg



# FERIENPROGRAMM



Corona spielte auch in diesem Jahr noch eine Rolle bei der Planung und Durchführung unseres Ferienprogramms. Dennoch ist es wiederum gelungen, ein großartiges und erlebnisreiches Ferienprogramm für unser Kinder und Jugendlichen zu organisieren.

Bei den angebotenen Veranstaltungen nahmen heuer 586 Kinder und Jugendliche teil. Rege Beteiligung bei den Veranstaltungen für Jugendliche ab 12 Jahre erfuhren dabei auch die Angebote, welche in Kooperation mit dem Jugendtreff Seven in Postbauer-Heng an den Start gebracht werden konnten.



Die Bandbreite umfasste sportliche, kreative, kulturelle und informative Veranstaltungen, die mit Spaß, Spannung und Action für abwechslungsreiche Sommerferien sorgten.



Um ein derart umfangreiches Ferienprogramm auf die Beine zu stellen, benötigt man sehr viele Menschen mit ehrenamtlichem Engagement und die gibt es in der Marktgemeinde Pyrbaum. Deshalb nochmals ein herzliches Dankeschön an ALLE, die zur Durchführung und Unterstützung des diesjährigen Ferienprogramms beigetragen haben.

Ein besonderer Dank geht auch an unseren Spender, Lebensmittel Striegel, der uns wieder mit leckeren Süßigkeiten versorgte.



Wir freuen uns schon auf das gemeinsame Ferienprogramm im kommenden Jahr.

Ihr  
Michael Langner  
1. Bürgermeister

Andrea Lehmeier  
Verwaltungsangestellte

Jochen Hirschmann  
Jugendpfleger

-  Sanitär
-  Heizung / Kamin
-  Spenglerei
-  Solar-Technik
-  Klima-Technik
-  Komplett-Bäder



Hauptstrasse 47      Tel.: 09180 | 1462      info@arzt-gerhard.de  
 90602 Seligenporten      Fax: 09180 | 2761      www.arzt-gerhard.de

## Gartengestaltung **Jürgen Paulus**

### Azubi (m/w/d) gesucht

Friedensstr. 6a  
 92353 Postbauer-Heng  
 Tel. 09188 – 2611  
 www.paulus-galabau.de  
 j.paulus@paulus-galabau.de



## AUTO TWARDZIK



**90584 Allersberg-Harrhof**  
**Telefon 0 91 76-13 08**



Kfz-Reparaturen aller Fabrikate -  
 Unfallinstandsetzung - Leihwagen  
 Vermittlung von Neu- u. Gebrauchtwagen  
 Abgasuntersuchung, Hauptuntersuchung  
 Autoglas-Service, Reifendienst  
 Autoelektrik, Standheizungen  
 Klima-Service  
 Roller • Chopper • Quads  
 von 50-700 ccm • Kymco



**TWARDZIK**  
 www.auto-twardzik.de

## Müller + Fuchs

Steuerberatungsgesellschaft mbH

- Steuererklärungen für Privatpersonen und Unternehmen
- Finanzbuchhaltung
- Lohnbuchhaltung
- Jahresabschluss
- Betriebswirtschaftliche Beratung

**TERMINE NACH VEREINBARUNG**

VORSTADTSTRASSE 9 | 90602 PYRBAUM  
 TELEFON 09180 / 930 290 | TELEFAX 09180 / 930 291  
 STEUER@MUELLER-FUCHS.DE | WWW.MUELLER-FUCHS.DE

## Immobilien in Pyrbaum ist einfach

**Karsten Müller**  
 Immobilienfachwirt  
 (s-Finanzgruppe)

**Tel. 09181/210-657**

- ✓ Beratung
- ✓ Preisermittlung
- ✓ Vermarktung
- ✓ Notartermin
- ✓ Kaufpreisüberwachung
- ✓ Vermietung
- ✓ Immobilien-Verrentung



in Vertretung der  
**Sparkassen Immobilien GMBH**  
 VERMITTLUNGS  
**Größter Makler in Bayern**

## MARCO MAYER

HEIZUNG · KLIMA · SANITÄR



HEIZUNG



SANITÄR



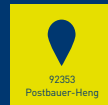
KLIMA



SMART-HOME



ENERGIEBERATUNG



92353  
 Postbauer-Heng

Tel. 09180 409 989 8 | www.mmheizung.de

Hauptstraße 23  
 90559 Burgthann-Ezelsdorf  
 Tel. 09188/918810  
 Fax 09188/9188129  
 info@zimmerei-vitzthum.de



### Ihr kompetenter Partner in den Bereichen:

- Holzhausneubau und Altbausanierung
- Umbau, Aufstockung und Erweiterung aus Holz
- Dachstühle, Dacheindeckungen, Gauben, Dachsanierung und Dachisolierung
- Carports, Gartenhäuser, Vordächer – auch als Bausatz
- Abbundanlage – auch im Lohnabbund

**www.zimmerei-vitzthum.de**

(Die Termine sind auch ganzjährig auf der Homepage des Marktes unter „Bürgerservice“ - „Abfallwirtschaft“ – „Abfalltermine“ veröffentlicht)

## Öffnungszeiten im Wertstoffhof in Pyrbaum

Sommerhalbjahr April bis Oktober (01.04. - 31.10.)

Wochentag	Uhrzeit
Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr
Freitag	16.00 - 18.00 Uhr
Samstag	10.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr

## Rote Tonnen im Bauhof für verbrauchte Druckerpatronen

Im Wertstoffhof besteht die Möglichkeit während der Öffnungszeiten leere Tintenpatronen, Tonerkartuschen, Trommeleinheiten, Faxpatronen und verbrauchte Fixiereinheiten zu entsorgen. Hierfür wurden vom Landkreis 3 rote 240-Liter-Tonnen bereitgestellt.

## Adressen für Ver- und Entsorgung

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Rest- und Sperrmüllabfuhr	Fa. Edenharder, 92318 Neumarkt	(09181) 47630
Biomüllabfuhr	Fa. Bachhuber und Partner	(08461) 436
Grüner Punkt	Fa. Pöppel, 93309 Kelheim	(09441) 50560
Kühlergeräte-Entsorgung	Landratsamt Neumarkt	(09181) 470334
Elektronik Schrott	Christliche Arbeiterhilfe (CAH) Goldschmidstr. 54, 92318 Neumarkt	(09181) 46350
	Landratsamt Neumarkt	(09181) 470-219
Stromversorgung	Bayernwerk AG Störungsnummer	(0941) 2800-3366
	Konkrete Fragen wie Baustrom und Hausanschluss	(0941) 2800-3311
	Netzcenter Parsberg	(09492) 950-0
	Internet www.bayernwerk.de	
Gasversorgung	Bayernwerk AG Störungsnummer	(0941) 2800-3355
	Zähler und Messeinrichtungen	(0941) 2800-3377
Sammeltonne für Altfett/Öl	Fa. Lesch, Äußere Nürnberger Str. 31, 91177 Thalmässing	(09173) 874
Sammeltonne für Speisefett/ Öl und PU-Schaumdosen	Wertstoffhof Blumenhof	(09181) 42200
Wohngift-Telefon		(0800) 8899789
Geschirrverleih	Hausmeister Walter Kahr	(09180) 930883
Bauschutt	Landratsamt Neumarkt	(09181) 470-299

## Öffnungszeiten am Wertstoffhof Blumenhof

Dienstag und Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr  
Samstag von 08.30 Uhr - 13.00 Uhr.  
(Montag, Mittwoch und Donnerstag geschlossen!)

## Sprechtag und Beratungen

### Außensprechtag des Zentrum Bayern Familie und Soziales Region Oberpfalz - Versorgungsamt - beim Gesundheitsamt Neumarkt

Das Zentrum Bayern Familie und Soziales Region Oberpfalz bietet Außensprechtag beim Gesundheitsamt Neumarkt mit dem Ziel einer zeitgerechten und bürgernahen Beratung an.

Das Beratungsangebot umfasst folgende Tätigkeitsbereiche des Versorgungsamtes:

- Betreuung junger Familien (Elterngeld, Bayerisches Familiengeld, Bayerisches Krippengeld)

- Feststellungsverfahren nach dem Schwerbehindertenrecht

### Die Außensprechtag werden weiterhin entfallen. Die Absage erfolgt im Zusammenhang mit der Ausbreitung des Corona-Virus.

Für einen besonderen, bzw. dringlichen Auskunft- und Beratungsbedarf bieten wir Ihnen unsere Telefonservicenummern (**Bundeselterngeld und Bayer. Familiengeld, Bayer. Krippengeld**) an:

Das Versorgungsamt ist derzeit nur telefonisch erreichbar unter Tel.: **0941/780900**.

Geburten vom 01. – 17. eines jeden Monat: 0941/7809 - 6125 oder -6215  
Geburten vom 18. – 31. eines jeden Monat: 0941/7809 - 6126 oder -6101  
Unser Beratungstelefon für das **Bayer. Krippengeld**: 0941/7809 - 6201

Gerne können Sie uns Ihre Anliegen per E-Mail (poststelle.opf@zbfz.bayern.de) oder per Fax (0941-7809/1304) übersenden.

Für **Opfer von Gewalttaten** (z.B. Schädigung durch tätlichen Angriff, sexueller Missbrauch etc.) sowie für **Kriegsopfer, Wehrdienstopfer, Zivildienstgeschädigte, Impfgeschädigte, und Blinde** stehen darüber hinaus bei der Regionalstelle des Zentrum Bayern Familie und Soziales in Regensburg Sonderbetreuer zur Verfügung, die über die Hilfsmöglichkeiten des Staates umfassend informieren und über die Rufnummer (0941) 78 09 00 (Montag bis Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr) erreichbar sind.

Die übrigen Bereiche der Regionalstelle in Regensburg erreichen Sie ebenfalls unter der Rufnummer (0941) 78 09 00 (Montag bis Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr).

## Gesundheitsregion-Neumarkt

Sie suchen einen Arzt?

Sie suchen eine Beratungsstelle?

Eine Selbsthilfegruppe?

Hier finden Sie alles rund um Ihre Gesundheit:

**www.gesundheit-soziales-neumarkt.de**

ist eine Website des Landratsamts Neumarkt auf der Sie alle Anbieter von Gesundheits-Dienstleistungen im Landkreis Neumarkt finden.



## Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Private Waldbesitzer aus dem Gemeindebereich können ihren Förster Herrn Alexander Mann unter der Nummer (09181) 4 82-13 oder mobil unter (0151) 12 62 26 56 erreichen.

Die Beratung, ob telefonisch oder vor Ort in ihrem Wald, kann sämtliche forstliche Themen, von der Pflanzung bis zur Holzernte sowie forstliche Förderprogramme, umfassen und ist für Privatwaldbesitzer kostenfrei.

Ebenfalls besteht die Möglichkeit an dem Grundkurs „Sichere Waldarbeit“, welcher mehrmals im Jahr im Revier stattfindet, teilzunehmen.

## Blickpunkt-Auge Beratungsstunde des BBSB e.V. im Gesundheitsamt Neumarkt

Auch im **Jahr 2021** finden Menschen mit Sehproblemen unter dem Stichwort „**Blickpunkt-Auge**“ Rat und Hilfe. Die ehrenamtlichen Blickpunkt-Auge Berater/innen vom BBSB e. V. bieten Informationen über den möglichen Verlauf einer Augenkrankheit. Sie haben Hilfsmittel und Tipps für den Alltag parat und beraten über rechtliche und finanzielle Ansprüche.



**Blickpunkt Auge**  
Rat und Hilfe bei Sehverlust

**Wo:**

Gesundheitsamt Neumarkt, Dr. Grundler Str. 1, Zi: 18, 1. OG (Aufzug)  
92318 Neumarkt

**Bitte um Anmeldung: 09180/2605**

**Wann:**

08. November 2021 von 10:00 – 12:00 Uhr

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

# BLEIBEN SIE GESUND!



# SEIFERT

Heizungsbau GmbH

Lindelburger Straße 7  
90602 Pyrbaum  
Tel.: 09180/ 610  
Fax: 09180/ 27 18

e-mail: [info@seifert-heiztechnik.de](mailto:info@seifert-heiztechnik.de)  
[www.seifert-heiztechnik.de](http://www.seifert-heiztechnik.de)

**Bürozeiten:**

Mo. - Do.: 07.00 - 12.00 Uhr  
13.00 - 16.00 Uhr  
Fr.: 07.00 - 12.00 Uhr

**Notdienstnummer: 0171/ 7 76 46 64**

**Notdienst vom 01.04. – 30.09.**

Montag bis Donnerstag von 7:00 Uhr bis 20:00 Uhr  
Freitag, Samstag, Sonntag und Feiertag KEIN Notdienst

**Notdienst vom 01.10. – 31.03.**

Montag bis Donnerstag von 7:00 Uhr bis 20:00 Uhr  
Freitag von 7:00 Uhr bis 13:00 Uhr  
Samstag, Sonntag u. Feiertag von 08:00 Uhr – 12:00 Uhr

**Town & Country HAUS**  
FIMA Hausbau GmbH  
Town & Country Lizenz Partner

**Traumhaus gesucht?**

Aus der Region!

**Dann sind Sie bei uns richtig!**  
Wir nehmen Ihnen von Anfang an die größten Sorgen ab. Für ein entspanntes und sicheres Bauen!

**Massivhäuser:**

- ✓ zu günstigen Festpreisen
- ✓ Sicherheit bei der Finanzierung
- ✓ mit garantierter Bauzeit

Jetzt informieren! ☎ 09189 / 41200-0 [www.tc-neumarkt.de](http://www.tc-neumarkt.de)

**KILIAN** Satz • Druck • Weiterverarbeitung • Heissfolie • Mitteilungsblätter  
[www.kilian-web.de](http://www.kilian-web.de)

**DRUCK & VERLAG**

Sigmundstraße 45 c  
90431 Nürnberg  
Telefon 09 11/3295 25  
Telefax 09 11/31 1781  
[kontakt@kilian-druck.de](mailto:kontakt@kilian-druck.de)

Kirchenweg 22  
90602 Pyrbaum-Rengersicht  
Telefon 091 80/854  
Telefax über 09 11/31 1781  
[printmedien@kilian-verlag.de](mailto:printmedien@kilian-verlag.de)

**Wir drucken, *uñehp* und *nednew* für Sie: 1/0-, 1/1-, 2/2-, 2/3-, 4/0-, 1/4-, 4/4-, 5/0-, oder 5/5-farbig. Ganz wie Sie es wünschen!**

**wand & farbe**  
**fliesen & bodenbelag**

**trockenbau**  
**elektrotechnik**

Mobil: 0172 - 79 23 497 | Büro: 09180 - 180677 | Mail: [info@rentsch-innenausbau.de](mailto:info@rentsch-innenausbau.de)  
Dombühl 10, 90602 Pyrbaum

[www.rentsch-innenausbau.de](http://www.rentsch-innenausbau.de)

**MEIER**

Garten- & Landschaftsbau

- Pflasterarbeiten
- Erdarbeiten
- Trockenmauern
- Treppenanlagen
- Zaunbau u. Sichtschutzwände
- Lader- u. Minibaggerarbeiten
- Rasenansaat
- Gartenpflege

Mathias Meier  
Veitstr. 3  
Pavelsbach  
92353 Postbauer-Heng

Tel.: 0 91 80 / 93 97 53  
Fax: 0 91 80 / 93 97 54  
Mobil: 01 75 / 4 06 74 83

**Wir setzen Ihre Energie in Szene**

**elektro WAGNER.**

Hauptstr. 37 | 90602 Pyrbaum/Seligenporten  
Tel. 09180 93 902 - 0 | [www.elektrowagner.net](http://www.elektrowagner.net)

## Verschiedenes

### Jagdgenossenschaft Pyrbaum

#### Jagdessen

Das Jagdessen der Jagdgenossenschaft Pyrbaum findet am **13. November 2021 um 19.00 Uhr** im Schützenhaus in Pyrbaum statt. Vorherige Anmeldung bis 08.11.2021 bei Büro Heinz Müller unter der Telefonnummer: 09180/930290 ist unbedingt erforderlich. Maximal 2 Personen pro Jagdgenosse.

Text: Markus Falk

### Reifenwechsel für den guten Zweck

#### Aktion Herzenssache bei Kfz-Service Hayko

Wie bereits im Frühjahr möchten wir die Wechselsaison wieder nutzen, um Gutes zu tun. Der Gewinner der Aktion Herzenssache von Kfz-Service Hayko ist diesen Herbst der Kindergarten „Regenbogen“ in Pyrbaum. Dabei wird pro durchgeführten Radwechsel bei KfzService Hayko 5€ an den Kindergarten gespendet.

Der Aktionszeitraum beginnt am **01.10.2021 und endet am 03.12.2021.**

Bereits buchbare Termine für den Radwechsel können bequem über das Online-Tool auf unserer Website unter „News“ vereinbart werden.



Hier geht's direkt zu unserer Website.

Alternativ können Sie uns auch gerne per E-Mail: [info@kfz-service-hayko.de](mailto:info@kfz-service-hayko.de) oder telefonisch 0174/7229715 kontaktieren.

Wir freuen uns, mit Ihnen gemeinsam Gutes zu tun!

### PYR-einander – Lebenswertes Gemeinwesen in der Marktgemeinde Pyrbaum

#### Männerstammtisch Seniorenzentrum

Auch in unserem Seniorenzentrum (SZ) gibt es unter einigen männlichen Bewohnern das dringende Bedürfnis, sich von Zeit zu Zeit mal zu einem Männerstammtisch zu treffen: So geschehen dieser Tage.

Bei herrlichem Wetter fanden sich 6 Herren zusammen, die sich mit etwas Unterstützung zu einem solchen Stammtisch am Sonnenweg treffen konnten. Der Förderverein hatte sich um Brotzeit und Getränke gekümmert, Rudi Schmidt hatte sein Wohnmobil als Basisfahrzeug mit Decken und Sitzpolstern bereitgestellt und somit für eine entsprechende Vorbereitung des Stammtischs gesorgt.

Karl-Heinz Nolte vom SZ sorgte in bewährter Manier für die musikalische Umrahmung der Veranstaltung und Andrea Gross kümmerte sich um die Betreuung.



Die Herren sangen die ihnen wohl bekannten Lieder begeistert mit, sodass die Zeit wie im Fluge verging. Es war für die Teilnehmer eine

gelungene Abwechslung vom üblichen Tagesablauf und der Vorschlag, eine solche Sache baldmöglichst zu wiederholen, traf auf einhellige Zustimmung bei allen Beteiligten. Der Vorsitzende Friedrich Riesch bedankte sich bei allen Beteiligten ganz herzlich für die Teilnahme und Unterstützung und sagte natürlich zu, der vorgetragenen Bitte um Wiederholung zu entsprechen.

Text: HK, Foto: E. Angelina

### Betreutes Wohnen

#### Freiwillige Helfer für unser Team gesucht!

Haben Sie Freude daran, anderen Menschen zu helfen und sie im Alltag zu unterstützen oder bei Freizeitaktivitäten zu begleiten? Dann melden Sie sich gerne bei uns! Das Betreute Wohnen zu Hause sucht Helfer, die ältere Menschen in ihrem häuslichen Umfeld eine oder zwei Stunden pro Woche begleiten und unterstützen. Ziel ist es die Lebensqualität der Betroffenen zu verbessern und den Verbleib in der eigenen Häuslichkeit solange als möglich zu erhalten. Für die Tätigkeit ist eine Kursteilnahme zum Alltagsbegleiter notwendig, der Start eines neuen Kurses ist im Oktober geplant. Für das Engagement im Haushalt von betreuungsbedürftigen Senioren wird eine Aufwandsentschädigung gezahlt.

Nähere Informationen erhalten Sie bei Carmen Salomon, Betreutes Wohnen zu Hause, Am Herrnbühl 3, 90602 Pyrbaum, Telefon 09180-18650813 oder per Mail [wohnen-zu-hause.de](mailto:wohnen-zu-hause.de)



#### Der Spielenachmittag startet wieder

Lange Zeit konnte unser Spielenachmittag nicht stattfinden. Jetzt dürfen auch wir wieder starten. Wir treffen uns immer am 4. Freitag eines Monats, erstmalig am 29.10.2021, um 15 Uhr bei Kaffee und Kuchen. Da wir unsere bisherigen Brettspiele wegen der geltenden Abstandsregelung leider noch nicht wieder spielen dürfen, probieren wir einfach etwas Neues aus. Lasst euch überraschen! Der Spielenachmittag findet ab jetzt im **Bürgerhaus Bräustube** statt. Wir freuen uns auf euer Kommen! Wir bitten vorab um kurze telefonische Anmeldung unter der Telefonnummer 09180-186367 oder spricht uns eine Nachricht auf Band.

### Kindertagesstätte Kunterbunt



#### Ein riesengroßes Dankeschön für die Spende!

Aus der Spende der Raiffeisenbank Pyrbaum haben wir einen Geldbetrag in zwei JBL – Lautsprecher investiert, die unsere Kita-Gruppen nun vielseitig einsetzen können: beim Turnen und für Kreisspiele kamen sie bereits zum Einsatz und fanden großen Anklang. Auch für künftige Feste und Feiern werden wir sie verwenden, um Liederwünsche der Kinder zu erfüllen oder um verschiedene Themen mit passender Musik zu ergänzen. Vielen Dank dafür!

Auch wir möchten uns dem digitalen Trend anpassen und haben daher für Sie die „Kita-Info-App“ eingerichtet. Diese App wurde von der Gemeinde Pyrbaum finanziert – auch dafür ein großes Danke!! Im Zusammenhang damit haben wir die großzügige Spende über 800 € von der Soldaten- und Reservistenkameradschaft Pyrbaum nun nach reiflicher Überlegung ebenfalls sinnvoll eingesetzt und von dem Geld jede Gruppe mit einem Smartphone ausgestattet. Wir verwenden die Handys darüber hinaus auch zum Fotografieren der Kinder, beispielsweise für die USB-Sticks oder die „Ich-Bücher“ etc.

Die App bietet vielerlei Möglichkeiten: wir können Elternbriefe digital weitergeben, Umfragen können einfacher und ohne großen Aufwand abgegeben werden, Eltern können die Kinder ganz einfach über die App als „entschuldig“ melden und es können - sowohl gruppenintern als auch im Einzelkontakt - Nachrichten versendet werden. Dies erleichtert die Kommunikation zwischen Kita und Eltern enorm - und es kann auch kein Elternbrief oder Rücklaufzettel mehr verloren gehen. Im Namen des gesamten Kita-Kunterbunten Teams an all unsere großzügigen Spender ein ganz herzliches Dankeschön!!



**FLIESEN** ◆ **NATURSTEINE**



**AUSSTELLUNG BERATUNG VERKAUF VERLEGUNG RENOVIERUNG**

Öffnungszeiten: nach Vereinbarung

90602 Pyrbaum-Seligenporten · Möninger Str. 38 · Tel. 0 91 80 / 93 02 02  
Fax 0 91 80 / 93 02 00 · Mobil 01 72 / 8 32 55 83 · eMail: bayer.fliesen@t-online.de

## Pflegefachkräfte für unsere Senioreneinrichtungen dringend gesucht!

Kommen Sie zum Arbeitgeber mit Herz und Sinn!

Interesse?

Weitere Informationen zu unseren Stellen finden Sie auf  
unserer Homepage unter [www.awo-nuer-land.de](http://www.awo-nuer-land.de)

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung per E-Mail an:

[kreisverband@awo-nuer-land.de](mailto:kreisverband@awo-nuer-land.de)

oder per Post an unsere unten stehende Adresse.



**Kreisverband  
Nürnberger Land e.V.**

Burgthanner Str. 99, 90559 Burgthann-Mimberg  
Tel.: 09183 / 914-100

**Malermeister  
Christian Riedel**  
malen | gestalten | erhalten | erneuern

Meisterfachbetrieb für Fassaden, Farb- und Raumkonzepte  
sowie ökologisch gesunde Materialien und Schimmelfarbeugung

Ihr Spezialist für allergiefreie und umweltschonende Lebensräume

Malerbetrieb Riedel | Bergweg 6 | 90602 Pyrbaum

Tel. 09180 / 180992 Mobil 0171 / 8381454  
E-Mail: [info@malermeister-riedel.de](mailto:info@malermeister-riedel.de) [www.malermeister-riedel.de](http://www.malermeister-riedel.de)

**Markisen • Terrassendächer • Sonnenschutzsysteme**

**Aktionspreise**

**MARKISEN-SEITZ**  
Ringstraße 2 · 90584 Albersberg · Tel. 09176-856  
[info@markisen-seitz.de](mailto:info@markisen-seitz.de) · [www.markisen-seitz.de](http://www.markisen-seitz.de) Besuchen Sie unsere Ausstellung  
auch samstags von 9 bis 14 Uhr

### PYR-einander

Förderverein Lebenswertes Gemeinwesen  
Marktgemeinde Pyrbaum e.V.



## Veranstaltung

„Gemeinsam gegen Telefontrickbetrüger“

**Dienstag, 19. Oktober 2021  
16.00 Uhr  
Mehrzweckhalle Pyrbaum**

*Jeder kann Opfer sein*

Polizeiliche Erfahrungen zeigen deutlich, dass niemand  
gegen Betrügereien dieser Art gefeit ist, zumal die  
Methoden immer raffinierter werden!

**Der Förderverein lädt zu dieser Veranstaltung nicht  
nur seine Mitglieder, sondern alle interessierten  
Mitbürger/innen herzlich ein!**

Die Veranstaltung findet unter Einhaltung der aktuell  
geltenden Hygienerichtlinien statt.

(V.i.S.P. Heinz Kiefer, stv. Vorsitzender)

*Wir arbeiten für Sie!*

**PLANUNG  
BERATUNG  
SERVICE  
DIENSTLEISTUNGEN**

- Gartengestaltung
- Treppenbau
- Natursteinarbeiten
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Zaunbau/Holzbau

**Ditttrich  
GARTENBAU**  
Kompetenz im grünen Bereich

Faber Castell Straße 9 · 90602 Pyrbaum  
Fax 0 91 80 / 18 04 17 · Mobil 01 76 / 24 52 81 20 · [info@gartenbau-dittrich.de](mailto:info@gartenbau-dittrich.de)

**Tel. 0 91 80 / 93 09 88 · [www.gartenbau-dittrich.de](http://www.gartenbau-dittrich.de)**

## Planung unseres Martinsfestes

Die Planung für unseren Laternenumzug und das Martinsfest hat bereits begonnen. Wir freuen uns, dass es dieses Jahr wieder möglich ist, dieses besondere Fest mit den Kindern und deren Familien gemeinsam zu feiern.

## Sandkastenumrandung in der Krippe

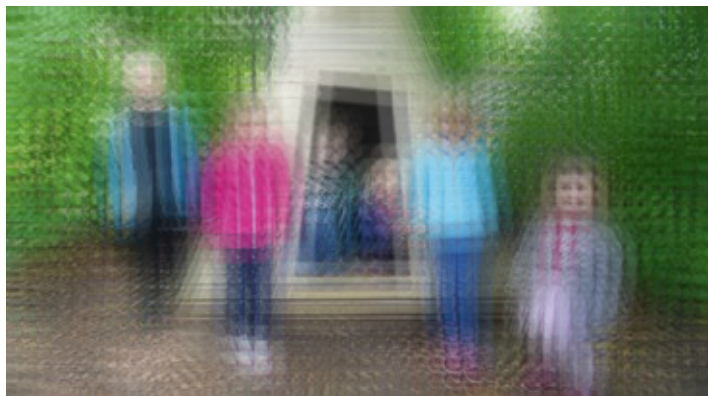
Zur Vervollständigung der natürlichen Sandkastenumrandung im Krippengarten hat uns der Bauhof einen zweiten Baumstamm gebracht. Für unsere Kinder war diese Aktion natürlich „ganz großes Kino“: aufgeregt standen die Kinder am Fenster und sahen dem Radlader und den fleißigen Arbeitern mit großen Augen bei der Anlieferung zu. Großes Danke dafür!



## Neues vom Kindergarten Rasselbande

### Ein neues Tipi im Kindergarten

Endlich war es soweit, das Tipi, welches wir von der Geldspende von Feuerwehr und Schützenverein Rengersricht angeschafft haben, wurde geliefert und vom Bauhof aufgebaut. Groß war die Freude der Kinder nach den Ferien und es wurde auch sofort mit Begeisterung erobert. Vielen Dank an dieser Stelle nochmal an alle, die die Spendenaktion von Feuerwehr und Schützenverein Rengersricht unterstützt haben und dadurch unseren Kindern eine große Freude bereiteten.



## Abschied



Am Donnerstag, 30.09.2021 mussten wir uns von einer lieben und langjährigen Kollegin verabschieden. Nach über 14 Jahren Tätigkeit als Hauswirtschaftskraft in unserem Kindergarten ging Frau Elvira Gorbатов in den verdienten Ruhestand. Wir gestalteten für sie zum Abschied eine kleine Abschiedsfeier mit den Kindern und überreichten Geschenke. Wir bedanken uns nochmal ganz herzlich bei ihr für ihr Engagement und den herausragenden Einsatz für unseren Kindergarten. Die Kinder und wir werden sie sehr vermissen.

## Dank

Ein herzliches Dankeschön an Familie Holzner, Pyrbaum für die großzügige Spende für unseren Kindergarten. Wir werden davon Spielmaterial für die Gruppen anschaffen. Text: Sabine Kilian, Fotos: Andrea Hollweck

## Gemeindebücherei Pyrbaum

### Gemeindebücherei Pyrbaum

Tel.: 09180/ 9 39 99 06

Neumarkter Str. 15  
90602 Pyrbaum

Leiterin: Frau Birgitt Schiebel  
Tel.: 09180/ 15 93

Öffnungszeiten:

Di 08.30 - 10.00 Uhr

Do 16.00 - 18.00 Uhr

So 10.30 - 11.30 Uhr



## Unser Buchtipps des Monats

Kinder ihrer Zeit von Claire Winter

### Geteilte Leben - zwei Schwestern im Berlin des Kalten Krieges

Die Zwillinge Emma und Alice werden 1945 auf der Flucht aus Ostpreußen getrennt. Erst zwölf Jahre später finden sie sich überraschend wieder. Durch Alice lernt Emma den Ost-Berliner Physiker Julius Laakmann kennen. Als Julius Zeuge einer Entführung wird, gerät er zwischen die Fronten der Geheimdienste. Dann verschwindet Alice spurlos. Zu spät erkennt Emma, welcher drohenden Gefahr sie und ihre Schwester gegenüberstehen. Währenddessen erreicht der Kalte Krieg einen neuen Höhepunkt – Berlin soll für immer geteilt werden...

Dieser Roman schildert das Leben im Nachkriegs-Berlin bis zum Mauerbau 1961. Kapitalismus und Kommunismus stehen sich gegenüber – auch in Familien und Freundschaften, die Hauptpersonen Emma und Alice sind in unterschiedlichen Systemen aufgewachsen. Die Menschen müssen oft schmerzliche Entscheidungen treffen, viele lassen im Osten alles zurück und setzen sich nach West-Berlin ab. Das Buch ist spannend geschrieben, die Atmosphäre in Berlin durch den Gegensatz von Ost und West und der Anwesenheit der Alliierten mit ihren Geheimdiensten wird greifbar. Man fiebert bis zum Schluss mit den Hauptpersonen mit.

Auch von Claire Winter in der Bücherei

### - Die verbotene Zeit

Eine tiefe Freundschaft und eine leidenschaftliche Liebe in deiner gnadenlosen Zeit  
Wir freuen uns auf Sie, Ihr Büchereiteam

Mediensuche FINDUS: <http://pyrbaum.buchabfrage.de>

## Hausbau? Wohneigentum?

### Mit den Förderprogrammen und Zuschüssen des Freistaats Bayern und der BayernLabo schnell in die eigenen vier Wände!

Der Freistaat Bayern und die BayernLabo unterstützen vor allem Familien beim Hausbau beziehungsweise Kauf einer Wohnung oder eines Hauses.

### Eigenheimförderung mit der BayernLabo: Viele Möglichkeiten bei Hausbau und Hauskauf oder Wohnungskauf in Bayern.

Der erste Schritt in Richtung Eigenheim ist die Information. Was haben Sie für Möglichkeiten bei der Bauförderung? Können Sie dafür eine Förderung in Bayern bekommen? Gibt es Zuschüsse? Wie hoch ist das Darlehen, wie hoch die Eigenheimförderung? Diese Fragen beantworten wir Ihnen gerne. Nehmen Sie sich kurz Zeit und verschaffen Sie sich einen Überblick! Denn vielleicht sind Sie damit schon bald in ihren eigenen vier Wänden.

### Förderung für Menschen mit Behinderung: Umbau von bestehendem Miet- und Eigenwohnraum

Für Menschen mit körperlichen Behinderungen und Mobilitätseinschränkungen ist oft ein aufwändiger, kostenintensiver Wohnungsumbau nötig. Für den Einbau von rollstuhlgerechten Türen, fest installierten Rampen, Aufzügen, Treppenlifte oder behindertengerechten Bädern können unter bestimmten Voraussetzungen leistungsfreie Darlehen gewährt werden.

### Auf eine Darlehensgewährung besteht auch bei Erfüllung aller Fördervoraussetzungen kein Rechtsanspruch.

### Wo und wann ist der Förderantrag zu stellen?

Das Darlehen ist vor Baubeginn oder Abschluss des Kaufvertrages beim Landratsamt Neumarkt i.d.OPf. zu beantragen.

Informationen zur Förderung erhalten Sie beim Landratsamt Neumarkt i.d.OPf. unter:- Tel. 09181/470-331, Fr. Blomenhofer, - Tel. 09181/470-199, Fr. Sellerer - im Internet unter [www.wohnen.bayern.de](http://www.wohnen.bayern.de), [www.bayernlabo.de](http://www.bayernlabo.de).

Lebensmittel Obst Gemüse Getränke

# Gerhard Striegel



Marktplatz 7 90602 Pyrbaum Telefon: 09180/ 7 57

### Geschäftszeiten

Montag - Freitag von 6.15 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Samstag von 6.15 - 13.00 Uhr

Deutsche Post

### Postöffnungszeiten

Montag - Freitag  
9.00 - 12.00 Uhr  
14.00 - 18.00 Uhr

Samstag  
9.00 - 13.00 Uhr

Getränke-Lieferservice Partyplatten Präsentkörbe



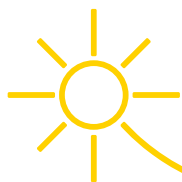
Neue angepasste Öffnungszeiten:

ab 11.10.2021

immer Montags geschlossen

[www.optik-jung-allsberg.de](http://www.optik-jung-allsberg.de)

Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg



# FENZ

Für eine  
nachhaltige  
ukunft

### Ihr Beitrag zum Klimaschutz:

Jetzt einsteigen und nächstes Jahr mit  
Photovoltaik, Stromspeicher und Cloud  
ihren **eigenen Strom** produzieren!

Jetzt schon  
für 2022  
sichern!

- regional und nachhaltig
- persönlich und engagiert
- alles aus einer Hand



Sind Sie neugierig geworden?  
Dann vereinbaren Sie einfach  
einen Termin mit mir:

Dietmar Hoffmann  
Faber-Castell-Straße 14  
90602 Pyrbaum  
Telefon 0171 9589886  
[www.fenz-solar.de](http://www.fenz-solar.de)



## Elektro Traumüller

Inhaber: Martin Ermer

- Elektroinstallation für Haus und Gewerbe
- Elektrogeräteverkauf und Kundendienst
- Elektroheizsysteme
- Antennentechnik

### Annahmestelle für:

**Wäscherei und Heißmangel**  
der Firma Holzschuh

**Waschsaugergeräteverleih**

Allersberger Straße 6 • 90602 Pyrbaum • Telefon: 09180 / 704 • Fax: 09180 / 33 37  
Email: [ermer-elektro@t-online.de](mailto:ermer-elektro@t-online.de)

## Hausapotheke

### Das gehört in jede Hausapotheke

Neumarkt im September 2021 – Wer Blessuren, kleine Verletzungen und leichte Erkrankungen hat, kann sich in der Regel gut selbst behandeln. Dazu sollte jeder Haushalt über einen Arzneyschrank für alle Fälle verfügen. „In die Hausapotheke gehören nicht nur die Medikamente für den regelmäßigen individuellen Gebrauch. Sie sollte auch Verbandsmaterial und ein Basissortiment an Arznei- und Hilfsmitteln beinhalten“, empfiehlt Günther Wurm, Regionalgeschäftsführer der BARMER Neumarkt. Zudem sollte man die Hausapotheke regelmäßig überprüfen, um abgelaufene Medikamente im Hausmüll zu entsorgen. Auch Apotheken können als Serviceleistung alte Arzneimittel annehmen.

### Erste Hilfe bei Verletzungen

Zur Versorgung von Verletzungen gehören in jede Hausapotheke sterile Kompressen, Mull- und elastische Binden, Pflaster, Verbandspäckchen, ein Dreieckstuch, Verbandsmaterial für Brandwunden und ein Wunddesinfektionsmittel. Darüber hinaus sollten Hilfsmittel wie Einmalhandschuhe, Schere, Pinzette sowie Sicherheitsnadeln oder Verbandklammern jederzeit griffbereit sein. Zur Erstbehandlung von Sportverletzungen sind Kühlkompressen hilfreich, die allerdings im Gefrierfach gelagert werden sollten. „Wer auf Nummer Sicher gehen möchte, sollte in die Hausapotheke auch eine Erste-Hilfe-Anleitung und eine Liste mit Notrufnummern legen“, rät der Neumarkter Barmer-Chef.

### Medikamente, Salben und Gels für jede Hausapotheke

Neben Verbandsmaterial und einem Fieberthermometer gehören Salben und Gels in den Arzneyschrank, und zwar gegen Verbrennungen, Wunden, Sportverletzungen, Sonnenbrand, Insektenstiche und Juckreiz. Außerdem sollten Arzneimittel gegen allgemeine Schmerzen, Halsschmerzen, Durchfall, Erbrechen und Erkältungssymptome wie Husten, Schnupfen und Fieber vorrätig sein. „Idealerweise lagert die Hausapotheke nicht im Badezimmer, sondern in einem trockenen und kühlen Raum, damit sich die Medikamente gut halten. Zudem sollte sie immer abgeschlossen sein, wenn Kinder im Haus sind“, so Wurm.

Mehr Informationen zur Hausapotheke finden sich unter:

<http://www.barmer.de/hausapotheke>

## Kirchennachrichten

### Evangelisches Pfarramt Pyrbaum

Pfarramt: Marktplatz 4, Pfr. Eyselein

Tel. (09180) 7 22

[www.pyrbaum-evangelisch.de](http://www.pyrbaum-evangelisch.de)

### Geburtstage

Aus  
Datenschutz  
gründen nur  
in der  
gedruckten  
Version  
sichtbar.



**Wir gratulieren zum Geburtstag und wünschen Gottes Segen und alles Gute für das neue Lebensjahr.**

**Ihre Vikarin Stefanie Probst-Wechsler und Pfarrer Klaus Eyselein**

### Taufen

Aus Datenschutzgründen nur in der gedruckten  
Version sichtbar.

### Trauung

Aus Datenschutzgründen nur in der gedruckten Version sichtbar.

### Gottesdienste

17.10. 20. So. n. Trinitatis	09.30 Uhr Gottesdienst
24.10. 21. So. n. Trinitatis	09.30 Uhr Gottesdienst
31.10. Reformationsfest	09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
07.11. Dritttletzter Sonntag	09.30 Uhr Gottesdienst
13.11. Samstag	18.00 Uhr Andacht der Konfirmanden
14.11. Volkstrauertag	09.00 Uhr Bittgottesdienst für den Frieden zum Volkstrauertag

### Goldene Konfirmation

Das Fest der goldenen Konfirmation feierten wir Ende September: Ingeborg Mößel (1969), Beate Hetzenecker, Angelika Brunner, Christa Büker, Brigitte Eichbauer, Paul Abraham, Helmut Schur (alle 1970), Helga Sebald, Karin Gottschalk, Ruth Gerstmair (alle 1971). Herzlichen Glückwunsch den Jubilaren!



### Frauenkreis

Das nächste Treffen bitte intern erfragen

### Seniorenkreis

Das nächste treffen ist am Dienstag, den 30. November um 13.30 Uhr.

### Bibelkreis

14tägig am Dienstag, 19.30 Uhr bei Familie Grimm, Am Finkenschlag 18, Tel. 09180/93 93 196

### Kirchenchor

Jeden Dienstag ist um 19.45 Uhr Chorprobe im Gemeindehaus. Begeisterte Sängerinnen und Sänger sind jederzeit herzlich willkommen.

### Mutter- und Kind-Gruppe

... kann noch nicht stattfinden.

### Kinderchor ab 5 Jahre

Wir treffen uns am Dienstag von 16.30-17.15 Uhr im Gemeindehaus. Wer einmal hineinschnuppern möchte ist herzlich willkommen. Es freuen sich auf Euch: Ingrid Abraham, Dörte Eyselein und Martina Ziegler. Info's gibt es bei Dörte Eyselein, Tel. 09180/722

### Informationen für den aktuellen Konfirmandenkurs

Am Mittwoch, 27. Oktober laden wir die Eltern um 20.00 Uhr zu einem Elternabend in das Gemeindehaus ein. Am Samstag, den 13. November treffen sich die Konfirmanden ab 14.00 Uhr im Gemeindehaus zu einem Konfirmandennachmittag. Um 18.00 Uhr laden wir auch die Familien zu einer Abendmahlsandacht in die Kirche ein.

### Kinderbibeltag am Buß- und Betttag 17. November 2021

Ein schulfreier Tag! Wir nutzen ihn so, wie er gedacht ist, und laden alle Kinder ab ca. 6 Jahren herzlich ein, einen spannenden, auch nachdenklichen und aufregenden Vormittag rund um eine biblische Geschichte im Gemeindehaus zu erleben! Zeit: von 10.00 bis 13.00 Uhr. Um 13.00 Uhr sind die Eltern zu der Abschlussandacht im Gemeindehaus herzlich eingeladen! Anmeldungen über den KiBiTag Briefkasten in der Schule oder im Pfarramt. Die Teilnehmerzahl ist nach dem Hygienekonzept begrenzt, Wo? Evang. Gemeindehaus, Allersberger Str. 3, Pyrbaum

## Jugendtreff „Basement“

Das Basement hat wieder geöffnet! Freitag und Samstag 18.00 bis 22.00 Uhr für Jugendlichen zwischen 12 und 18 Jahren.  
Aktuelle Info's unter [www.facebook.com/basement.pyrbaum](http://www.facebook.com/basement.pyrbaum)

## Ökumenisches

### Ökumenischer Abend der Kirchen

Am Sonntag, den 24. Oktober laden die Kirchen in Pyrbaum wieder zum „Pyrbaumer Kirchen am Abend“ ein. „Zum Hören, Sehen und Entdecken“ wird in und zwischen der Kirche Mater Dolorosa und der St. Georgs-Kirche Zeit sein für Konzerte und Lesungen. Bei den Veranstaltungen gilt die 3 G Regel. Beginn um 17.45 Uhr an der Brücke mit ökumenischem Geläut.

In der St. Georgs-Kirche 18.00 Uhr und 19.30 Uhr: Musik und Poesie -Herbstliche Klänge aus der jiddischen und europäischen Kultur mit einleitenden Worten.

In der Kirche Mater Dolorosa 18.00 Uhr und 19.30 Uhr Sandpainting „Zuhause“ und „Wasser des Lebens“ Erzählt und in Sand gemalt von Conny Klement

20.30 Uhr Abschluss an der Brücke mit Gesang, den Turmbläsern und einem ökumenischen Segen zum Abend.

Von 18.45 Uhr bis 19.30 Uhr ist Zeit für Begegnungen mit einer kleinen Stärkung am Pfarrheim.

Herzliche Einladung!

Der Ökumenische Vorbereitungskreis

Näheres auch unter [www.pyrbaum-evangelisch.de](http://www.pyrbaum-evangelisch.de)

Die Handpuppe „Löwe“ mit Schulranzen und Schultüte führte durch ein amüsantes Programm, wo jedes Schulkind seine Utensilien vorstellte und natürlich von den Erlebnissen des ersten Schultages berichtete. Große Gesprächsthemen der neuen Schüler waren dabei auch die Lehrerin sowie die Hausaufgabe, eine Schultüte zu malen. Alle berichteten individuell von den Ereignissen des Tages und mit dem Lieblingslied der Kinder: „Wäre ich ein Schmetterling“, was auch die unterschiedlichen Stärken eines jeden Tieres hervorhebt, zogen die Schulkinder in einen neuen Lebensabschnitt!

Uns bleibt der Dank an die Eltern für das Vertrauen, dass wir ihre Kinder ein Stück des Weges begleiten durften. Jedes Kind ist uns ans Herz gewachsen und hat über die Zeit individuell seine Kompetenzen entwickelt. Alles Gute und lasst einmal wieder etwas von Euch hören!



Hören  
Sehen  
Entdecken

Sonntag, 24. Okt. 2021

Pyrbaumer Kirchen am Abend

17.45 Uhr Beginn an der Brücke  
mit ökumenischem Geläut

Ab 18.00 Uhr in beiden Kirchen:  
Musik und Poesie  
Geschichten und Sandpainting

20.30 Uhr  
Abschluss an der Brücke  
mit den Turmbläsern

Es laden ein:  
Katholische Pfarrei Pyrbaum und  
Evang.-Luth. Kirchengemeinde Pyrbaum

Es gelten die aktuellen Corona-Regeln / 3G

In Kooperation mit dem ESW NAH

### Erntedank

Mit einem abwechslungsreichen Programm – Lieder, Bastelaktionen, biblischer Geschichte, Gesprächen und Gedicht habe wir den Kindern das Thema „Erntedank“ nähergebracht und veranschaulicht.

Ein Highlight war der reich geschmückte Altarraum mit Obst, Gemüse, Honig und Brot. Faszinierend für die Kinder war auch die Erntedankkrone geflochten mit Getreideähren.

In einer kleinen Andacht gaben wir den Dank an Gott zurück und feierten anschließend ein gemeinsames Mahl.

### Unser Kindergarten ist Gewinner

Viele Menschen haben abgestimmt und so wurden wir zum Gewinner der Reifenwechselaktion im Herbst 2021. Herzlichen Dank an alle Fürsprecher. Je mehr Menschen von der Aktion erfahren und sich beteiligen, desto höher wird am Ende der Spendenbetrag sein.

### Reifenwechsel für den guten Zweck

#### Aktion Herzenssache bei Kfz-Service Hayko

Der Kindergarten freut sich über die Aktion Herzenssache und sagt herzlichen Dank! (siehe Bericht unter „Verschiedenes“ in diesem Mitteilungsblatt)

Wir wünschen allen eine schöne Herbstzeit.

Das Kinderteam

## Evangelische Jugend im Dekanatsbezirk Neumarkt

### Veranstaltungen im Herbst und Winter 2021:

#### Grundkurs für ehrenamtliche Mitarbeiter\*innen:

Der Besuch des Wochenendes und des Samstags (29.-31.10.2021 auf Burg Trausnitz/Opf. und am 17.11.2021 im evangelischen Gemeindehaus in Allersberg) sind für den Grundkurs nötig. Für alle Jugendlichen ab 15 Jahre, die ehrenamtlich in die Jugendarbeit einsteigen möchten bzw. schon dabei sind, gibt es hier die Chance, die wichtigsten Grundlagen dafür kennen und umsetzen zu lernen.

„All Inclusive“ – ein ökumenisches, inklusives Jugendgebet, am 16.11. um 19.00 Uhr im Kloster Plankstetten. „All inclusive“ wird von der Evang. Jugend in Zusammenarbeit mit dem BDKJ, der kath. Jugendstelle Neumarkt und Regens Wagner veranstaltet.

Kinder-Wochenendfreizeit für 7 bis 12-Jährige vom 19. bis 21. November in Grafenbuch: Action, Spiel, Spaß, Kreativität, Nachtwanderung und spannende Geschichten erwarten Euch im alten Forsthaus Grafenbuch! Anmeldeschluss: 5. November 2021.



## Neues aus dem evangelischen Kindergarten Regenbogen

### Endlich war es so weit!

Am Dienstag, den 14.09.2021 kamen unsere Großen – „nun Schulkinder“ – endlich in die Schule. Anschließend wurden die ABC-Schützen bei uns in dem Kindergarten mit ihren Eltern schon erwartet.



**Waldweihnachtsmarkt** in Grafenbuch am Samstag, 27. November 2021 von 14:00 – 20:00 Uhr für „Klein und Groß“: Die Evang. Jugend der Dekanate Altdorf, Hersbruck und Neumarkt sowie die Evangelische Landjugend (ELJ) laden dazu herzlich ein.

**Winterfreizeit** vom 10. bis 12. Dezember in Grafenbuch für alle Mitarbeitenden der Evang. Jugend.

Alle Aktionen und Veranstaltungen finden vorbehaltlich von Einschränkungen durch „Corona“ statt!

Neben unserer Homepage könnt Ihr uns auf Instagram mit folgendem Link finden [https://instagram.com/ej\\_dekanat\\_neumarkt?igshid=5one0euv1l30](https://instagram.com/ej_dekanat_neumarkt?igshid=5one0euv1l30)

*Herzliche Grüße und eine gute Zeit, Eure Ruth Bernreiter*

Infos u. Anmeldungen zu allen Veranstaltungen gibt es in der Geschäftsstelle der Evang. Jugend im Dekanatsbezirk Neumarkt, Kapuzinerstr. 4, 92318 Neumarkt, Tel.: 09181 46256-114, Fax 46256-159, E-Mail: ej.dekanat-neumarkt@elkb.de, www.ejdnm.de.

## **Katholisches Pfarramt Pyrbaum**

Mater-Dolorosa, www.pyrbaum-katholisch.de

**Gottesdienstordnung vom 15. Oktober bis 15. November 2021**

**Samstag, 16.10.2021 – Hl. Hedwig von Andechs, Hl. Gallus, Hl. Margareta Maria Alacoque**

**19.00 Uhr Vorabendmesse in Unterferrieden**

Hl. Messe für † Eltern Hermine und Horst Rube

Hl. Messe für † Großmutter

Wilhelmine Bauer

Hl. Messe für † Eltern Betty und Wilhelm Thiele

**Sonntag, 17.10.2021 - 29. Sonntag im Jahreskreis**

**09.30 Uhr Pfarrgottesdienst**

Hl. Messe für † Mutter Anna Baumann zum Jahresgedenken

**Mittwoch, 20.10.2021 - Hl. Wendelin**

**09.00 Uhr** Hl. Messe nach Meinung

**Donnerstag, 21.10.2021 - Jahrestag der Weihe der Domkirche**

**19.00 Uhr** Hl. Messe nach Meinung

**Samstag, 23.10.2021- Hl. Johannes von Capestrano**

**(Kollekte für die Weltmission)**

**18.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit**

**19.00 Uhr Vorabendmesse**

Hl. Messe für † Helmut und Luise Döbl

**Sonntag, 24.10.2021 - 30. Sonntag im Jahreskreis-Weltmissionssonntag**

**(Kollekte für die Weltmission)**

**09.30 Uhr Pfarrgottesdienst**

Hl. Messe für † Edeltraud Piosecny,

für † Johann und Maria Pahl und

für † Mutter Mathilde Djordjevic

**ab 17.45 Uhr Pyrbaumer Kirchen am Abend** (näheres im Programm)

**Mittwoch, 27.10.2021 - 30. Woche im Jahreskreis**

**09.00 Uhr** Hl. Messe nach Meinung

**Donnerstag, 28.10.2021 Hl. Simon und Hl. Judas, Apostel**

**14.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Seniorenzentrum**

**19.00 Uhr** Hl. Messe für † Franz Fischer und

für † Mutter und Oma Marie Böhner

**Samstag, 30.10.2021 - 30. Woche im Jahreskreis**

**18.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit**

**19.00 Uhr Vorabendmesse**

Hl. Messe nach Meinung

**Sonntag, 31.10.2021 - 31. Sonntag im Jahreskreis**

**09.30 Uhr Pfarrgottesdienst**

Hl. Messe für † Eltern Anna und Johann Obermeier und

für † Schwager Gerhard Hiemer

**Montag, 01.11.2021 – Allerheiligen**

**09.30 Uhr Pfarrgottesdienst**

Hl. Messe für † Vater Horst Rube

**14.00 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof**

**Dienstag, 02.11.2021 – Allerseelen**

**(Kollekte zur Hilfe für Geistliche in Osteuropa)**

**19.00 Uhr Vorabendmesse**

Hl. Messe für alle Verstorbenen seit dem letzten Allerheiligen

**Mittwoch und Donnerstag findet keine Hl. Messe statt.**

**Samstag, 06.11.2021 – Hl. Leonhard**

**18.00 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit**

**18.30 Uhr Vorabendmesse**

Hl. Messe nach Meinung

**Sonntag, 07.11.2021 – 32. Woche im Jahreskreis**

**09.30 Uhr Pfarrgottesdienst**

Hl. Messe für † Antonie und Hermann Pfeifer

**Mittwoch, 10.11.2021 - Hl. Leo der Große**

**09.00 Uhr** Hl. Messe für † Mann Franz Zorn und

für † Eltern und Geschwister Pölloth

**Donnerstag, 11.11.2021 - Hl. Martin**

**14.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Seniorenzentrum**

**18.30 Uhr** Hl. Messe nach Meinung

**Samstag, 13.11.2021 – 32. Woche im Jahreskreis**

**18.00 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit**

**18.30 Uhr Vorabendmesse**

Hl. Messe nach Meinung

**Sonntag, 14.11.2021 – 33. Woche im Jahreskreis-Volkstrauertag**

**(Jugendsammelaktion)**

**10.00 Uhr Pfarrgottesdienst**

Hl. Messe nach Meinung

**11.00 Uhr Kinder- und Familiengottesdienst, Thema: Hl. Martin**

**Kirchenchorproben**

Do. 21.10. – 19.30 Uhr

Do. 04.11. – 19.30 Uhr

**Gospelchroproben**

Sa. 23.10. – 16.30 Uhr

Sa. 06.11. – 16.30 Uhr

**Verstorben ist:**

Aus Datenschutzgründen nur in der gedruckten Version sichtbar. 21

**Geburtstage**

Aus Datenschutzgründen nur in der gedruckten Version sichtbar.

**Herzliche Glückwünsche zu Ihrem Geburtstag.**

**Alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen für das neue Lebensjahr wünscht Ihnen Ihr Pfarrer Casimir Dosseh**

**Erstkommunion 2022**

Am Mittwoch, 20.10.2021 findet der 1. Erstkommunionelternabend um 19.00 Uhr im Pfarrheim statt.

**Besuchsdienst für Menschen Daheim und in Pflegeeinrichtungen**

Am ersten Freitag im Monat, dem Herz-Jesu-Freitag, besucht Pfarrer Dosseh alle, die es wünschen, bringt die Kommunion und bleibt zu einem Gebet. Ob Sie nun im Seniorenzentrum, oder daheim wohnen: Wenn Sie gerne Besuch, einmalig oder regelmäßig von unserem Pfarrer am Herz-Jesu-Freitag möchten, melden Sie sich unter der Telefonnummer im Pfarrhaus 09180 723

**Brillen für die Mission**

Die Kolpingsfamilie St. Elisabeth in Nürnberg sammelt seit vielen Jahren gebrauchte Brillen. Die Brillen gehen an das Blindenwerk in Koblenz, werden dort gereinigt, vermessen und anschließend an bedürftige Menschen in Entwicklungsländern durch die Missionsstationen abgegeben. Haben Sie alte Brillen, die sie nicht mehr benutzen und wissen nicht wohin damit? Gerne können sie diese in der Sakristei oder im Pfarrbüro abgeben.

**Wir sammeln abgestempelte Briefmarken für die Steyler Mission**

**Bitte sammeln Sie mit!**

Zu beachten ist:

Die Briefmarken jeweils mit mindestens einem Rand von etwa 0,5 cm ausschneiden und **nicht** vom Papier lösen.

**Sammelstellen:**

- Weißer Kasten (Anregungen Pfarrgemeinderat) neben der Ausgangstüre der Kirche.

raiba-neumarkt-opf.de

Vom 25.10.  
bis 03.11.2021  
ist Sparwoche.



**Sparen ist nichts anderes als  
Vorfreude auf die Zukunft.**

**Morgen  
kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.

Ob Spielzeugauto oder echter Flitzer  
- wer spart, kann sich auf beides freuen.  
Mit unserer **Genossenschaftlichen  
Beratung** unterstützen wir die ganze  
Familie auf dem Weg zu kleinen oder  
großen Zielen.

09181 233-0

Raiffeisenbank  
Neumarkt i.d.OPf. eG



## DEMA - BAU Planung & Gutachten

☎ 09189 / 41 38 420

@ info@dema-bau-planung.de

🌐 www.dema-bau-planung.de

Südring 8 b / 92283 Lauterhofen OT Traunfeld

Genehmigungsplanungen

Gutachten

schlüsselfertiges Bauen



## NATURSTEINE für Ihren Garten

Bodenbeläge, Palisaden, Stelen – Pflastersteine  
und Rasenkanten – Mauersteine und Verblender  
– Kiese, Splitte und Findlinge – Gabionen –  
Garten-Accessoires – Keramikplatten

**Viele Sonderposten**  
[www.gartensteine.de](http://www.gartensteine.de)

Peter Gabler e. K.  
In der Alting 8, 90596 Schwanstetten-Schwand  
Telefon (09170) 22 50

wir-kaufen-ihr-baugrundstueck.de

09188 / 50 45 244



## Steinmetzmeister Volker Holzammer

- Grabmal
- Bau
- Bildhauerei
- Restaurierungen

Lassen Sie sich von uns ein unverbindliches Angebot erstellen.  
Wir beraten Sie gerne.

Vorstadtstraße 8  
90602 Pyrbaum

09180 / 1863341  
0178 / 3306721



## Kann sein, ...

... dass wir in 50 Jahren  
Altmetall auf dem Mond  
lagern.  
Aber bis dahin ist unser  
Wertstoffhof der richtige  
Metallbahnhof!

# RANDON<sup>VON</sup>

- Containerdienst
- Altautoverwertung
- Wertstoffe
- Metallhandel

91154 Roth - an der Lände · Regensburger Ring 16  
Tel. (09171) 2558 · info@von-randow.de, www.von-randow.de

**EIBNER REGNATH**  
25 JAHRE PERFORMANCE

**17.10.2021** VERKAUFSOFFENER  
SONNTAG BERCHING

WWW.EIBNER-REGNATH.DE



INDUSTRIEPARK ERASBACH B2 · 92334 BERCHING · TELEFON: 08462 / 9424 - 0

- In der Sakristei
- Im Pfarrbüro

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!!

### Krankenpflegeverein Pyrbaum / Seligenporten

Bitte denken Sie bei Veränderungen auch an den Krankenpflegeverein, z. B. bei der Änderung der Kontonummer usw.

**Öffnungszeiten im Pfarrbüro:**  
Mittwoch und Donnerstag von 9.30 – 11.30 Uhr

**Katholisches Pfarramt Mater Dolorosa, Pyrbaum, Pfarrer Casimir Dosseh, Tel: 09180 / 723, Fax: 09180 / 2919, Mail: pyrbaum@bistum-eichstaett.de. Besuchen Sie uns im Internet unter: www.pyrbaum-katholisch.de**

## Katholische Pfarrei Seligenporten

Mariä Himmelfahrt ([www.pfarrei-seligenporten.de](http://www.pfarrei-seligenporten.de))

### Geburtstage

Aus  
Datenschutzgründen  
nur in der  
gedruckten  
Version sichtbar.

**Zu Ihrem Geburtstag alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen, das wünscht Ihnen von Herzen Ihr Pfarrer Hans Henke.**

Die Gottesdienstordnung ist immer aktuell einsehbar auf [www.pfarrei-Seligenporten.de](http://www.pfarrei-Seligenporten.de) oder der Infotafeln an der Pfarrkirche und Filialkirche

## Katholisches Pfarramt Mönning

### Filiale Schwarzach

92342 Freystadt-Mönning, Pfarrstr. 1  
Tel. (09179) 9 07 05, Fax (09179) 9 07 06,  
[www.pfarrei-moening.de](http://www.pfarrei-moening.de)  
e-mail: [moening@bistum-eichstaett.de](mailto:moening@bistum-eichstaett.de)

Die Gottesdienstordnungen finden Sie im aktuellen Pfarrbrief oder im Internet: [www.pfarrei-moening.de](http://www.pfarrei-moening.de).



### Pfarramt:

Bürozeiten der Sekretärin:  
Montag, Mittwoch und Donnerstag von 9.00 – 12.00 Uhr

**Bitte beachten Sie zu allen Veranstaltungen die aktuellen Angaben im Pfarrbrief oder auf unserer Internetseite, da sich bzgl. der Corona-Einschränkungen Änderungen ergeben können..**

### Gottesdienste in Schwarzach

Nachdem in der kleinen Schwarzacher Kirche die nötigen Sicherheitsabstände nicht eingehalten werden können, finden am Mittwoch bis auf weiteres jeweils die Gottesdienste in der Mönninger Kirche mit den Schwarzacher Intentionen statt. Bitte bilden Sie Fahrgemeinschaften, damit auch die Älteren mitfahren können.

### Kinderrosenkranz

**Eine Million Kinder beten den Rosenkranz für Einheit und Frieden!**  
Herzliche Einladung: am Montag, 18. Oktober 2021 beten wir den Rosenkranz weltweit für Einheit und Frieden! Besonders sind die Kinder eingeladen um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche in Mönning. (Bitte Rosenkranz mitbringen)

### Allerheiligen/Allerseelen

An Allerheiligen, Montag, 01.11.2021 findet um 9.30 Uhr in der St. Willibaldkirche in Mönning der Pfarrgottesdienst mit Totengedenken statt. Anschließend ist auf dem Friedhof Gräbersegnung. An Allerseelen, Dienstag, 02.11.2021 ist der Allerseelengottesdienst in der Mönninger Pfarrkirche um 18.30 Uhr.

### Änderung der Gottesdienstzeiten

Ab November beginnen nach der Zeitumstellung die Abendgottesdienste bereits um 18.00 Uhr. Bitte beachten.

### Herz-Marien-Samstag

Am Samstag, 06.11.2021 lädt Pfr. Schnalzger die Gläubigen zum Herz-Marien-Samstag in die Pfarrkirche Mönning ein: um 17.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit, 18.00 Uhr Vorabendmesse mit Pater Martin Villagran IVE vom Mariahilfberg Neumarkt, um 19.00 Uhr Fatima-Andacht mit Eucharistischer Anbetung.

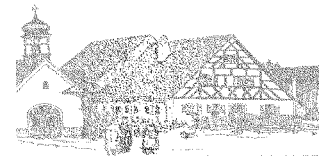
### „Wir kaufen uns glücklich – Konsum als neue Religion“

Herr Helmut Enzenberger wird am Dienstag, 09. November um 19.00 Uhr im Pfarrheim Mönning unser Konsumverhalten unter die Lupe nehmen. Sein Vortrag hat den Titel: Wir kaufen uns glücklich - Konsum als neue Religion. Herzliche Einladung!

## Dorfgemeinschaft Schwarzach

### Geburtstag

Aus  
Datenschutzgründen  
nur in der gedruckten  
Version sichtbar.



**Wir gratulieren zum Geburtstag und wünschen Ihnen viel Glück und Gesundheit für das neue Lebensjahr!**

### Redaktionsschluss bitte beachten!

Das gemeindliche Mitteilungsblatt wird stets bis zum

## 15. des laufenden Monats

an die Haushalte verteilt. Beiträge und Termine die im laufenden Monat veröffentlicht werden sollen, müssen **spätestens** bis zum

## 02. des Monats

bei Kilian-Druck und Verlag oder bei der Marktgemeinde Pyrbaum als **Datei während der Öffnungszeiten** abgegeben werden.

Fällt der 02. auf einen **Feiertag** oder auf ein **Wochenende**, so sind die Beiträge **zuvor** beim Verlag oder bei der Marktverwaltung abzuliefern.

**Später eingegangene Beiträge können aus organisatorischen Gründen für das jeweilige Mitteilungsblatt nicht mehr berücksichtigt werden!!**

## Parteinachrichten

## SPD Ortsverein Pyrbaum

Wir trauern um unsere beiden Parteigenossen und langjährige Mitglieder unseres Ortsvereins

### Gerhard Fladerer

\*22.08.1941 †24.08.2021

### Rainer Riedel

\*14.06.1946 †25.08.2021

Unser tiefes Mitgefühl gilt ihren Familien und Angehörigen.

Wir werden sie stets in guter Erinnerung behalten.



SPD Ortsverein Pyrbaum

**Tanja Fiederer**  
1. Vorsitzende

**Dirk Lippmann**  
Stellv. Vorsitzender

# Gartenträume werden wahr!

Verschönern Sie Ihren Garten mit

- Beet- und Balkonpflanzen
- Ziersträucher und Rosen
- Obstgehölze und Beerensträucher
- Stauden
- oder Rollrasen



Inh. Johann Pruy

Neumarkt - Lange Gasse 21  
Tel.: (0 91 81) 92 82

[www.gartenland-rabovsky.de](http://www.gartenland-rabovsky.de)

...wo denn sonst!

Lehmeier  
zimmerei - holzbau
Mit bester  
Handwerksqualität!

- Zimmerei
- Dachkomplett
- Innenausbau
- Holzbau-Holzhaus
- Photovoltaik
- Beratung
- Planung
- Ausführung

**Michael Lehmeier** - Postgasse 2a - 92283 Lauterhofen  
Tel. 0175 2059581 - [www.lehmeier-zimmerei.de](http://www.lehmeier-zimmerei.de)

### Haus des Monats Oktober

- EFH mit 146 m<sup>2</sup> WFL
- KfW-55
- schlüsselfertig
- Ziegel 42,5 cm
- voll unterkellert
- Fußbodenheizung
- inkl. Malerarbeit u. Böden
- 25 Jahre Erfahrung
- Festpreis

€ 410.000,- zzgl. Baunebenkosten

☎ 09188 / 50 45 244 SCHEUSCHNER-PROJEKT.DE

Lebensqualität durch konsequente Planung

Abbildung kann Sonderleistungen enthalten.

### FREUDE IST SPORTLICH FAIR.

Wir sind für Sie da, zu allen Fragen rund ums Thema Fahrfreude. Ob Sie sich nur unverbindlich informieren, eine Probefahrt machen oder einen Service-Termin für Ihren BMW vereinbaren wollen.

AUTOHAUS PARTL NEUMARKT

BMW EfficientDynamics  
Weniger Verbrauch. Mehr Fahrfreude.

# MÖBEL

# Schreinerei

# MARKUS TURINSKY

**Ihr Partner für:**

- Möbel nach Maß
- Zimmer- und Haustüren
- Parkett- und Laminatböden
- Küchen • Bäder
- Individueller Innenausbau
- wir fertigen auch behindertengerechte Möbel

Abt-Stephan-Str. 4 · 90602 Seligenporten  
Tel. 0 91 80 / 16 93 · Fax 0 91 80/93 95 12  
e-Mail: [Schreinerei.Turinsky@t-online.de](mailto:Schreinerei.Turinsky@t-online.de)

## Robert Testa

Maler- & Lackiermeister

Neumarkter Straße 50  
90602 Pyrbaum

Telefon: 09180 1864518  
Mobil: 0176 64641616  
Mail: [robert.testa@outlook.de](mailto:robert.testa@outlook.de)  
Web: [www.malermeister-testa.de](http://www.malermeister-testa.de)

## Bauelemente

Fenster · Türen · Sonnenschutz

- Terrassendächer
- Haustüranlagen
- Zimmertüren
- Rollläden
- Jalousien

- Markisen
- Glasschiebetüren
- Garagentore
- Stahltüren
- Torantriebe

NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU

ZAUN | BALKON

TOR | CARPORT

Design aus Aluminium

Udo Konnerth

Tel. 0 91 80 - 90 92 67

Ralf Idler

Handelsvertretung

Tel. 01 76 47 36 90 71

CM Bauelemente Nachfolger GmbH  
Diebacher Str. 11e in 90449 Nürnberg

## Vereinsnachrichten

### FF Pyrbaum

#### Einladung zum Jugendfeuerwehr Schnuppertag

Du bist mindestens 14 Jahre alt, Mädchen oder Junge...

Du bist technisch interessiert, hilfst gerne, verantwortungsbewusst und teamfähig...

... Dann bist DU bei uns genau richtig, denn wir suchen DICH



**Am Samstag, den 16.10.2021 um 14 Uhr am Feuerwehrhaus Pyrbaum. Wir zeigen Dir die Feuerwehr und DU löschst deinen ersten Brand.**

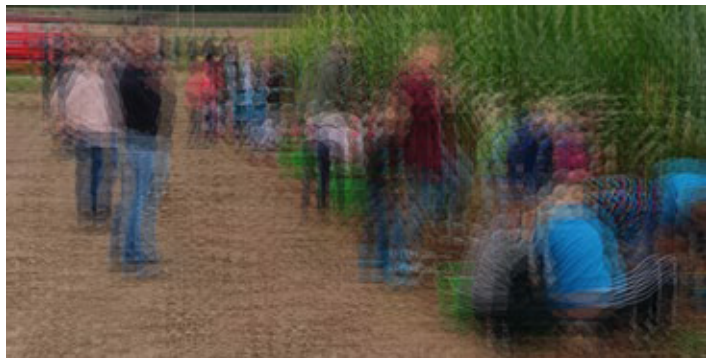
Für Fragen zum Schnuppertag oder zur Arbeit in der Jugendfeuerwehr stehen wir gerne zur Verfügung.

Max Seifert, 0151 - 46269462 oder jugend@ffpyrbaum.de

**Wir warten auf DICH!**

### FF Rengersricht

Am 19. September konnten wir wieder unser lang ersehntes Kartoffelfeuer abhalten. Die Kinder hatten sichtlich viel Freude beim Ernten der Kartoffeln, während die Erwachsenen bei Kaffee und Kuchen das Wetter genießen konnten. Nachdem die Knollen alle eingebracht waren, wurde ein Feuer entzündet um Folienkartoffeln zu machen. Wir servierten dazu noch weitere Köstlichkeiten wie Kartoffelsuppe und Baggers. Mit viel Begeisterung konnten sich die Kinder nach der kleinen Stärkung an verschiedenen kleinen Disziplinen im Rahmen der Feuerwehr üben. Wenn wir euer Interesse an der Feuerwehr geweckt haben, meldet euch gerne bei unseren Jugendwarten Andreas Rupp-Schauer 0151 55702934 oder Matthias Schamberger 0176 21062496 um unsere Gruppe der Jugendfeuerwehr zu bereichern.



Ein großer Dank gilt der Familie Kneißl für das Bereitstellen der Kartoffeln, sowie dem Kartoffelacker, auf welchem wir uns austoben durften. Vielen Dank auch an alle Kuchenbäcker für eure Leckereien.

*Bis bald, eure Feuerwehr Rengersricht.*

## Bleiben Sie gesund!

### FF Schwarzach

#### Schafkopfturnier in Schwarzach

Am Freitag den 22.10.21

Im Feuerwehrhaus Schwarzach

Beginn 19:30

Startgebühr 8 € inkl. Brotzeit

Gespielt wird ein Kurzer

Auf euer Kommen freut sich die Feuerwehr Schwarzach

Einlass und Mitspielen ist nur unter Einhaltung der Covid **3G Regeln** möglich (Nachweis von Impfung, Genesung oder negativer Test muss vorgelegt werden). Das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes ist nur bis zum Einnehmen des Platzes nötig.



### Gartenbau- und Landespflegeverein Pyrbaum

Im Rahmen des Ferienprogramms der Marktgemeinde veranstaltete der OGV Pyrbaum am Donnerstag, den 02.09.2021, eine Fahrradtour im Gemeindegebiet. Dabei wurde bei schönstem Wetter beleuchtet, was unser schöner Ort mit der Wasserscheide genau zu tun hat. Vom Startpunkt des Marktplatzes in Pyrbaum radelten wir nach Seligenporten zur ehemaligen Klostermühle, dann nach Dennewohe, ebenfalls eine Mühle stand. Von dort ging es zurück nach Pyrbaum, wo wir entlang des Minierrgrabens dorthin fuhren, wo einst die Pyrbaumer Marktmühle stand.

Die Teilnehmer erfuhren, dass das Leben auf der Wasserscheide auch Wasserknappheit bedeutete und wie diese Probleme unsere Vorfahren lösten. Abschließend gab es ein Quiz zum Thema.



Text: Julia Schmid und Angelika Bosser, Foto: Angelika Bosser

### Gartenbau- und Heimatpflegeverein Oberhembach

#### Kartoffelkunst in Oberhembach

Wir wollen dem entfallenen Kartoffelfest einen kleinen Tribut zollen. Daher erreichte kartoffelige Biowichtelpost die Mitglieder unserer Kindergruppe. Alle waren herzlich eingeladen, ihre Eindrücke über ihre gehegten Biowichtelkartoffeln künstlerisch festzuhalten.



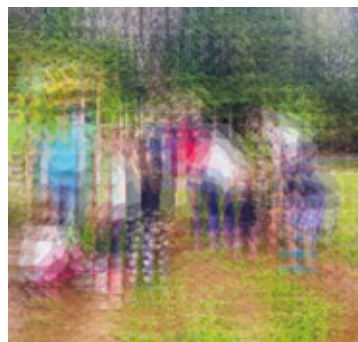
Diese Kunstwerke werden ab dem 10.10.2021 an der Streuobstwiese am Ortsende Richtung Nürnberg zu finden sein. Besucht sie gerne und wandert auf dem idyllischen Wiesenweg von Baum zu Baum.

Inzwischen gab es einen weiteren Pflegegang. Besonders die Ortsmitte rund um den Spielplatz ist nun wieder auf Vordermann gebracht. Das freut vor allem die Kinder, die stolz ihre Leiberl tragen „Da guckst Du!“

Text + Bild: Doris Lippmann, Angela Pusch

## Gartenbau- und Landespflegeverein Seligenporten e.V.

### Kartoffelernte mit den Kindern der Jugendgruppe der „WILDEN BIENEN“



Am Freitag, den 24. September 2021 trafen wir uns auf dem Kartoffelacker von Opa Walter wo die reifen Kartoffeln noch tief in der Erde steckten. Erst haben die Kinder etwas über die Kartoffelpflanze gelernt und anschließend haben wir „wie zu Opa's Zeiten“ mit einem Haken nach den Früchten der Pflanze gegraben.



Ruck Zuck hatten die fleißigen Bienen einige Körbe Kartoffeln ausgegraben. Besonders spannend war es, als die Kinder die verschiedenen Sorten auf dem Acker gefunden haben. Hier gab es neben der klassischen Annabelle, eine leuchtend rote Laura.



Nach der Ernte der Kartoffeln mussten wir uns stärken und haben mit den Kinder Kräutersalz, Kräuterbutter und Kräuterquark zubereitet. Die Kinder haben hierfür aus dem Garten Kräuter gesucht, gewaschen, geschnitten und gemörsert.

Das selbst zubereitete Essen hat allen Kindern geschmeckt und somit haben wir den schönen sonnigen Nachmittag miteinander ausklingen lassen. Als Erinnerung haben die Kinder noch ein Kräutersalz mit nach Hause genommen, so können sie auch im Winter immer an die frisch riechenden Kräuter aus dem Garten denken.

Unsere nächste Aktion „Kürbisschnitzen“ findet am 22. Oktober 2021 um 15:30 Uhr statt. Wenn ihr auch Lust habt dabei zu sein, schreibt uns einfach eine kurze Mail an: [jugend@ogv-seligenporten.de](mailto:jugend@ogv-seligenporten.de).

Allen Beteiligten ein herzliches Dankeschön für den Einsatz und das schöne Miteinander. Ein besonderer Dank geht an Opa Walter und Oma Herta, die uns ihren Acker zur Verfügung gestellt haben und auch bei der Ernte tatkräftig unterstützt haben.

Bis bald! Regina Meyer und Antje Clossmann

**Gartenbau- und Landespflegeverein Seligenporten e.V.**

Text und Fotos: Regina Meyer

### Nachruf

Wir trauern um unser Gründungsmitglied, langjährigen 1. Vorstand und Ehrevorsitzenden

### Peter Pareiss

der völlig unerwartet verstorben ist. Bis zu seinem Rückzug aus gesundheitlichen Gründen hat Peter die Geschicke des Vereins maßgeblich mitbestimmt und das Ehrenamt mit seiner ganzen Person und großer Leidenschaft ausgefüllt.

Wir werden sein Werk fortsetzen und ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Frau Ute mit Familie.

**Gartenbau- und Landespflegeverein Seligenporten e.V.**



## Heimatverein Kloster Seligenporten

Kirwa 2021 in Klousta, Sa. 16.10. u. So. 17.10.2021

**KIRWA in KLOUSTA**

Samstag, 16.10.2021, 13:00 Uhr  
Aufstellen des Kirwabaums durch die Kirwaleit am Plan (Klosterhof)

Sonntag, 17.10.2021, ab 14:00 Uhr  
Biergartenbetrieb am Stollensepfelhaus mit einem Platzkonzert der Dorfmusik  
Bier, Würstl, Kaffee, Kuchen und und ... zugunsten des defekten Glockenstuhls

### Baumscheiben-Krippen-Kurs

Auch heuer werden wir wieder unter der hervorragenden Leitung von Angelika Lindner einen Krippenkurs veranstalten. Dieses Mal werden Krippen auf einer Baumscheibe hergestellt werden. Am 19.10.2021, geht es im Stollensepfelhaus los. Die Termine sind immer dienstags um 18:00 Uhr. Anmeldung unter Tel: 1088. Die jährliche Krippenausstellung ist für 11. und 12. Dezember (3. Advent) geplant.



### Rückblick auf des Ferienprogramm 2021

Unsere Abenteuerrallye war wieder ein voller Erfolg. Die schwierigen und lebensgefährlichen Aufgaben konnten alle gelöst werden. Die Kinder und auch die Betreuer hatten großen Spaß.



## Fischereiverein Pyrbaum e. V.

### Königsfischen 2021 des Fischereivereins Pyrbaum

Am zweiten Septembersonntag ließ die Pandemielage im Landkreis erfreulicherweise das Königsfischen des TSV Pyrbaum unter Auflagen zu. Bei reger Teilnahme startete im Morgengrauen bei dichtem Nebel die Jagd auf den großen Fang. Doch nur zögerlich kam es zu einzelnen Bissen, verwunderlich war hierbei, dass einige sonst seltene Raubfische darunter waren.

Wohl wegen einigen Glücks bei der Verlosung eines aussichtsreichen Angelplatzes sowie seiner Wahl einer exotische Geschmacksrichtung für seinen Boilie-Köder konnte Thomas Regnet einen kapitalen Schuppenkarpfen mit fast 10 Kilo Gewicht und 95 Zentimeter Länge an Land ziehen. Dieser Fang brachte ihm an diesem Tag den Titel des Fischerkönigs 2021 ein. Auf dem zweiten Platz folgte wie schon letztes Jahr Thomas Lehmann mit der größten Tagesfangmenge vor Torsten Hentschel und Rudi Tillner. Jungfischerkönig 2021 wurde Ludwig Meier mit einem prächtigen Hecht.





Bild: Thomas Regnet

Bei schönstem Sonnenschein fand am Nachmittag unter Einhaltung der Abstandsregel die Siegerehrung an der Fischerhütte statt. Der neue erste Vorstand Toni Meier überreichte die Fischerkönigskette an den Sieger und ehrte die Platzierten mit Pokalen.

In gemütlicher Runde ließ man den gelungenen Angeltag ausklingen, wobei der Hüttenwirt Georg Borschlegel bestens für das leibliche Wohl sorgte.

Bürgerhaus Bräustuben in Pyrbaum und freute sich, dass wieder Musikproben und Musikunterricht stattfinden können.



Bild und Text: Roland Lehmeier

## Musikakademie Pyrbaum

### INFO-Nachmittag der Musikakademie Pyrbaum

Qualifizierter Musikunterricht in Pyrbaum! Unter diesem Motto hat die Musikakademie Pyrbaum zum Tag der offenen Tür am 19. September 2021 in die Pyrbaumer Mehrzweckhalle eingeladen.

Einige Mamas und Papas kamen mit ihren Kindern zu dieser Informationsveranstaltung. Man konnte viele Instrumente anschauen und Gespräche mit den Musiklehrern führen bzw. sich über den Musikunterricht informieren. Die Veranstaltung wurde vom Musikverein der Marktgemeinde Pyrbaum, der Dorfmusik Seligenporten und dem Bläserorchester Pyrbaum zusammen organisiert.



## Liederkranz Pyrbaum e. V.

### Lore Lore Lore, schön sind die Mädchen mit 75 Jahr'n....

Dieses Überraschungslied sangen wir unserer Lore zu ihrem Geburtstag. Da alle die 3 G Regelung einhielten, konnten wir - wie vor Corona - zusammen singen und feiern. Es war auch ein Dank für 43 Jahre Mitsingen im Alt. Danke auch für den gespendeten Imbiss, den jeder genossen hat. „Wie früher“ war die einhellige Meinung. Ab 14.9. können wir wieder - wie gewohnt - im 14tägigen Rhythmus proben.



Eine große Bitte an alle Leserinnen und Leser. Unser Verein sucht dringend Bilder und Zeitungsausschnitte von seinen Auftritten aus den 60er und 70er Jahren. Vielleicht liegen bei Ihnen zu Hause diese Schätze. Diese Nachweise wären sehr wichtig um die ZelterPlakette für 100 Jahre Chortätigkeit zu erhalten. Kontaktaufnahme bei Familie Seger Tel. 09180691 Danke im voraus

## Musikverein der Marktgemeinde Pyrbaum e. V.

Am 16. September 2021 trafen sich nach langer Corona-Pause die Musikerinnen und Musiker des Musikvereins der Marktgemeinde Pyrbaum zu einer Registerprobe. Die Freude, sich wiederzusehen und zusammen zu musizieren, war riesig groß! Überraschenderweise kam der 1. Bürgermeister Michael Langner zu Besuch. Er erkundigt sich nach der Akustik im neuen Probenraum im



## Schützengilde 1876 Pyrbaum e.V.

### Einladung zum Königsschießen 2021

Die Schützengilde 1876 Pyrbaum lädt hiermit alle Mitglieder, sowie alle Bürgerinnen und Bürger der Marktgemeinde Pyrbaum ganz herzlich zu unserem Königsschießen 2021 ein.



Trotz der immer noch nicht 100 %ig kalkulierbaren Umstände, freuen wir uns darauf, unser Königsschießen 2021 gemäß den bis dahin geltenden Vorschriften abzuhalten. Um Ihnen genug Zeit für die Planung einzuräumen, nachfolgend die Termine und Einzelheiten.

### SCHIESSPROGRAMM

Schützenkönig / Jungschützenkönig (nur für Mitglieder)  
Königsscheibe (Erwachsene) - gestiftet von Reinhard Fischer  
Jungkönigsscheibe (Jahrgang 2003 – 2009) - gestiftet von Stefan Striegel  
Jugendpokal und Sachpreise (Jahrgang 2010 und jünger)  
Festscheibe (Sachpreise für Erwachsene und Junioren)

## EINLAGE

Erwachsene		12,00 Euro
Jungschützen unter 18 Jahre		9,00 Euro
Nachkauf Erwachsene und Junioren	5 Schuß	1,00 Euro
Nachkauf Jahrgang 2010 und jünger	10 Schuß	1,00 Euro

(Schützenkönig kein Nachkauf ansonsten Nachkauf unbeschränkt)

## MIT DER EINLAGE BEZAHLT

König (ab 12 Jahre)	1 Schuß
Königsscheibe / Jungkönigsscheibe	5 Schuß
Festscheibe	10 Schuß
Jugendpokal	20 Schuß

Jeder Teilnehmer erhält an der Königsfeier ein Essen (Schäufel mit Kloß).

<b>Schießtage:</b>	Sonntag, 21.11.2021	von 10:00 bis 13:00 Uhr
	Mittwoch, 24.11.2021	von 19:00 bis 22:00 Uhr
	Sonntag, 28.11.2021	von 10:00 bis 13:00 Uhr
	Mittwoch, 01.12.2021	von 19:00 bis 22:00 Uhr

(Sonntags Frühschoppen mit Weißwurstessen)

## Königsproklamation:

Die Königsproklamation mit Preisverteilung, sowie Ehrung langjähriger Mitglieder findet am Samstag, den 04.12.2021 um 19:30 Uhr mit Livemusik im Schützenhaus statt.

Teilnahmeberechtigt sind alle Bürger.

Wir würden uns sehr freuen, Sie als Teilnehmer an dem eigentlichen Höhepunkt im Schützenjahr - unserem Königsschießen 2021 – sowie als Gast bei der Königsfeier im Schießhaus begrüßen zu dürfen.

## Ein Hinweis in sportlicher Sache:

Jeden Mittwoch, ab 18:00 Uhr findet unter der Anleitung von ausgebildeten Trainern unser Jugendtraining statt. Freies Training für Erwachsene ebenfalls jeden Mittwoch und jeden Freitag.

*Schützengilde 1876 Pyrbaum e.V., Günther Fischer mit Vorstandschaft*

## Schützenverein „St. Hubertus“ Rengersricht e.V.

### VEREINSMITGLIEDER GEEHRT

Am 02. Oktober konnten wir endlich unsere diesjährige Jahreshauptversammlung nachholen. Nach den Berichten des Schatzmeisters und der Sport- und Jugendleitung durfte 1. Schützenmeister Josef Zilker verdiente Mitglieder für deren langjährige Vereinstreue ehren:



60 Jahre Mitgliedschaft:	Willi Frauenschläger Georg Meyer
50 Jahre Mitgliedschaft:	Thomas Arzt Josef Lutter Eugen Meyer
25 Jahre Mitgliedschaft:	Nicole Braun Tobias Braun Johanna Daubner

## Ju-Jutsu-Dojo Pyrbaum e.V.

### Wiederaufnahme des Trainingsbetriebs nach Corona

Der Trainingsbetrieb wurde nun seit September im Ju-Jutsu Dojo Pyrbaum e.V. nach der langen Corona Pause wieder aufgenommen. Natürlich werden notwendige Hygienekonzepte eingehalten, damit ein Training im Nahkampf wieder möglich ist.

Die Erwachsenen Kämpfer haben mittwochs jeweils von 18 Uhr bis 19:30



Uhr in der Turnhalle des TSV Pyrbaums die Möglichkeit zum Training. Weiterhin am Freitag von 19 Uhr bis 20:30 Uhr in der Mehrzweckhalle der Schule in Pyrbaum.

Die Kinder trainieren momentan in zwei Schichten, jeweils von 16:50 – 17:50 Uhr (Anfänger) und dann von 17:50-19:00 Uhr (Fortgeschrittene). Eine Trainingsteilnahme ist ab dem 6. Lebensjahr möglich. Auch das Gutscheineprogramm für die Mitgliedschaft im Sportverein für Grundschulkin- der kann bei uns eingelöst werden. Alle Infos zu den Gutscheinen gibt es unter [www.blsv.de/gutscheine](http://www.blsv.de/gutscheine).

Interessierte Sportler sollten sich in jedem Fall vorab telefonisch anmelden (Familie Breinbauer anrufen unter 09188/8899077) und die Kontaktdaten mitteilen. Schnupperkinder und auch Anfänger im Erwachsenen- training sind jederzeit willkommen.

Ju-Jutsu ist eine moderne Selbstverteidigungsform für die Praxis des täglichen Lebens. Es ist leicht erlernbar und vielseitig anwendbar. Elemente aus Judo, Aikido und Karate wurden hier zusammengeschlossen.

*Mit sportlichen Grüßen, Rupp*

*3. Vorstand/Schriftführerin, Ju-Jutsu Dojo Pyrbaum e.V.*

## Kulturgrenze West e.V.

### Veranstaltungsvorschau für das Jahr 2021



**Samstag, den 15.10.2022**  
(zuvor 18.09.2021)

**Kabarett-Musik-Comedy  
mit Chris Boettcher**

„Immer dieser Druck!“

VVK: € 23,00, AK: € 27,00

MZH Pyrbaum, Schulstraße 10, 90602 Pyrbaum

*Foto: Dennis König*

Aktuell verbleibt es gegenwärtig bei der Planung für folgende Termine:

**Samstag, den 20.11.2021** (zuvor 26.09.2020)

**Ein Konzertabend mit Stefan Eichner**

„Stefan Eichner spielt Reinhard Mey“

VVK: € 20,00, AK: € 24,00

MZH Pyrbaum, Schulstraße 10, 90602 Pyrbaum

*Foto: Stefan Eichner*



Karten für die Veranstaltungen können Sie über unsere Mitglieder Heidi und Gerhard Taugerbeck (Tel. 09180/2286) erwerben sowie bei den bekannten Vorverkaufsstellen (Postagentur Striegelmarkt, Raiffeisenbank und Sparkasse in Pyrbaum) etwa 8 Wochen vor Veranstaltungsbeginn.

Für die von 2020 auf 2021 bzw. 2022 verlegten Veranstaltungen gilt: alle Eintrittskarten behalten ihre Gültigkeit. Bezüglich der Einzelheiten informieren Sie sich bitte auf unserer Internetseite [www.kulturgrenze.de](http://www.kulturgrenze.de).

**Wir weisen auf Folgendes hin: die Veranstaltung mit Stefan Eichner wird unter Einhaltung der 3-G-Regelung nach der Vierzehnten Bayerischen Infektionsschutzmaßnahmenverordnung stattfinden, wobei wir uns Änderungen vorbehalten.**

Geimpfte und Genesene müssen entweder entsprechende schriftliche Bestätigungen oder entsprechende digitale Zertifikate beim Einlass vorzeigen. Getestete Personen müssen einen schriftlichen oder elektronischen negativen Testnachweis vorlegen. **Wir als Veranstalter werden keine Tests (PoC-Antigentests) durchführen oder beaufsichtigen.**

Weitere Regelungen dazu finden Sie auf unserer Homepage [www.kulturgrenze.de](http://www.kulturgrenze.de).

Wir hoffen auf Ihr Verständnis.

*Ihr Team von der Kulturgrenze West, Text: Jörn Lippmann*

## HSG Pyrbaum-Seligenporten

### Handball-Teams der HSG starten in eine „Light-Saison“

Eine Handballsaison mit deutlich reduzierten Gruppen kommt auf die beiden Damen- und die sieben Jugendmannschaften zu. Waren Gruppenstärken von zehn Mannschaften vor Corona beinahe schon die Regel, hat sich die Situation nunmehr grundlegend geändert.

Um genügend Spielraum für eventuelle, coronabedingte Spielausfälle bzw. -verlegungen zu haben, wurden die Gruppenstärke auf fünf bzw. sieben Mannschaften reduziert. Diese Gruppenstärken bedeuten natürlich nun auch längere Pausen zwischen den Spielen.

Am 17.10.21, greifen auch die Damen I in der Bezirksoberliga in Geschehen ein, wenn sie um 11:30 Uhr, beim TV Erlangen-Bruck antreten.

#### Termine:

##### 17.10.21:

11:30 h, Erl.-Bruck - HSG Damen I  
15:00 h, HSG - Berching-Pollanten wC

##### 23.10.21:

15:00 h, HSG - Heroldsberg wB  
18:00 h, HSG - Eltersdorf Damen I

##### 24.10.21:

12:30 h, Diepersdorf - HSG wD  
14:30 h, Diepersdorf - HSG wA

##### 30.10.21:

18:00 h, HSG - Hilpoltstein Damen II

##### 07.11.21:

15:30 h, Rohr/Pavelsb. II - HSG Damen II  
18:00 h, Rohr/Pavelsb. I - HSG Damen I

##### 13.11.21:

16:00 h, Mögeldorf - HSG wB  
16:30 h, Eckental - HSG Damen I

##### 14.11.21:

11:00 h, HC Erlangen - HSG wD  
12:00 h, Berg - HSG wC

#### Die Mannschaften mit Trainern und Spielklassen:

**Damen I:** Bezirksoberliga, Trainer: Martin Berthold u. Janina Siegelreitmeier

**Damen II:** Bezirksklasse, Peter Bartsch

**weibliche A-Jugend:** übergr. Bezirksoberliga, Stephanie Fruth

**weibliche B-Jugend:** übergr. Bezirksoberliga, Stephanie Fruth

**weibliche C-Jugend:** übergr. Bezirksoberliga, Alexandra Lippmann

**weibl. D-Jugend:** Bezirksliga, Mauela Döbl, Melanie Wolf, Rebecca Federsel

**E-Jugend:** Jenny Schrödel, Jessica Hiller, Franz Knogel

**Minis:** Katja Kühn, Alex Bauerschmidt, Hannah Lippmann

Texte: Meyer Dieter

## SV Seligenporten

### Fitnessabteilung

#### NEU! Skigymnastik – Der Berg ruft! ...Skigenuss bis zur letzten Abfahrt!

Am Donnerstag 11. November 21 startet unser neuer Kurs „Skigymnastik“. Inhalt der 10 Kurseinheiten sind Kraft-, Ausdauer- und Koordinationsübungen speziell für die beim Skifahren beanspruchten Muskelpartien. Zielgruppe: Jugendliche und Erwachsene sowie Familien

**Termine:** 10x donnerstags von 18 Uhr bis 18:50 Uhr (nicht in den Schulferien)

Interessenten melden sich bitte über das Kontaktformular auf der Homepage des SV Seligenporten ([www.sv-seligenporten.de](http://www.sv-seligenporten.de)) oder bei Lydia Meyer, Tel.: 091802705747

### Übrigens:

Wir legen Wert auf Qualität, unsere Kursleiter/innen bilden sich regelmäßig fort. Wir sind Inhaber der Qualitätssiegel „Sport pro Gesundheit“ und „Deutscher Standard für Prävention“.

### Der SV Selienporten hat gewählt

Bei der Mitgliederversammlung mit Neuwahlen am 24.09.21, konnte 1. Vorsitzender Markus Turinsky den Bürgermeister der Großgemeinde, Herrn Michael Langner recht herzlich begrüßen. Herr Langner bedankte sich für die Einladung und erwähnt besonders die Bedeutung der Vereine und deren Wichtigkeit für den Breitensport. Er wünschte der Versammlung einen guten und erfolgreichen Verlauf und bedankte sich bei allen für die hervorragende Vereinsarbeit beim SVS.

Bei den nachfolgenden Neuwahlen fungierte Herr Langner, zusammen mit Gerhard Meyer, als Wahlleiter, bat die Mitglieder um Entlastung der Vorstandschaft und konferierte die Neuwahlen mit nachfolgendem Ergebnis:

1. Vorstand: Markus Turinsky
  2. Vorstand: Florian Vitzthum
- Kassier: Wolfgang Bartsch  
Schriftführer: Steffi Fruth  
Vereinsjugendleiter: Herbert Lauterkorn

Ehrenamtsbeauftragter: Horst Rödel

Als Beisitzer wurden gewählt: Walter Eisl, Frank Müller, Josef Bock, Karl Meyer, Dieter Meyer, Reinhard Wild.

### Johann Bayer spendet an die Vereinsjugend:

Anlässlich seines 65. Geburtstages bat Herr Johann Bayer darum, man möge den Gegenwert des Geschenkes vom Hauptverein der Vereinsjugend zu Gute kommen lassen. Vorstandschaft und Vereinsjugendleiter bedanken sich herzlich bei Herrn Bayer für diese Spende.

Texte: Heike Lächele u. Dieter Meyer

### Aufregende Woche für die E-Jugend des SV Seligenporten

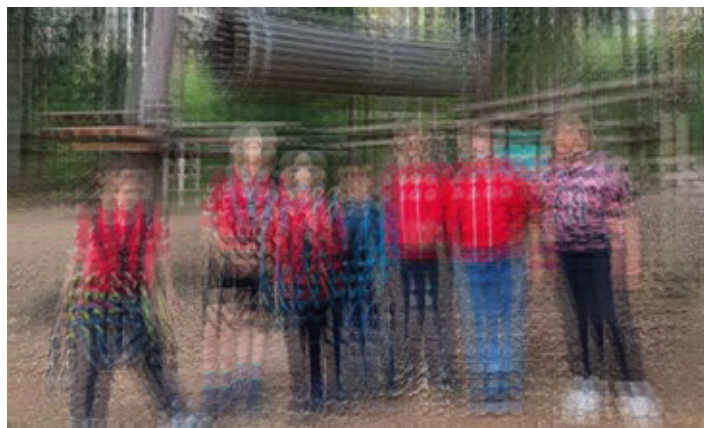
Am Sonntag ging es zum ersten Turnier in der neuen Saison. Nach erfolgreicher Bewerbung durften die E-Jugend des SV Seligenporten mit sieben anderen ausgewählten Mannschaften aus ganz Mittelfranken am Kaufland Soccer Cup teilnehmen, der vom BFV organisiert wurde.

In der Gruppenphase erreichten wir den zweiten Platz und mussten uns nur dem späteren Turniersieger SpVgg Erlangen geschlagen geben. Das Halbfinale ging ins Elfmeterschießen, das der TSV Velden 3:2 für sich entscheiden konnte.

Nach einem 1:1 im Spiel um Platz 3 gegen die TSG 08 Roth verloren wir auch dieses Elfmeterschießen. Trotzdem konnten wir mit einem guten 4. Platz nach Hause fahren.



Zum krönenden Abschluss der Woche durfte die Mannschaft in den Kletterpark Straßmühle. Bei strahlendem Sonnenschein eroberten die Jungen und Mädchen die Bäume. Vielen Dank an die Jugendleitung, die unseren Ausflug finanziell unterstützt hat.



## TSV Pyrbaum e. V.

### Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen

Unsere Jahreshauptversammlung fand coronabedingt dieses Jahr in der vereinseigenen Halle statt. So konnten die vorgeschriebenen Hygiene- und Abstandsregelungen bestens einhalten.

Ein großes Dankeschön gilt unseren treuen TSV Mitgliedern. Trotz der Pandemie mit eingeschränktem Sportbetrieb blieben unsere Mitgliederzahlen nahezu konstant. Weiterhin suchen wir einen neuen Pächter. Die Gespräche dazu laufen.



Ein großer Erfolg ist die Errichtung der Parkplätze auf der geplanten Spiel- und Freizeitanlage in unmittelbarer Nähe der TSV Gaststätte. Ein herzliches Dankeschön an unseren benachbarten Schützenverein, insbesondere dem ersten Vorsitzenden Günther Fischer, für die gelungene Zusammenarbeit. Die geplante Spiel- und Freizeitanlage der Marktgemeinde Pyrbaum verfügt damit über ausreichend Parkplätze. Zusätzlich gibt es jetzt eine spürbare Entlastung während des Sportbetriebs beider Vereine bei der Parkplatzsituation.

Vor genau 100 Jahren wurde unser TSV Pyrbaum von sportbegeisterten Gemeindebürgern aus der Taufe gehoben. Dazu hatten wir uns im Vorfeld viele tolle Aktionen für das diesjährige Jubiläumjahr überlegt. Jedoch war ein Großteil der monatlichen Aktionen aufgrund von Corona nicht durchführbar. Lediglich den Jubiläumskalender, welcher von Heike Alles und Bärbel Hopfensitz äußerst ansprechend gestaltet wurde, sowie den Jubiläums-Spendenlauf konnten wir erfolgreich umsetzen.

Laut unserem Kassier Christian Fiederer ist unser TSV grundsätzlich finanziert. Coronabedingt gab es zwar weniger Einnahmen durch ausgefallene Festivitäten, jedoch werden wir trotzdem ein weiteres Bankdarlehen im kommenden Jahr vollständig zurückführen können. Die neue Homepage funktioniert bestens, ein großes Dankeschön an Bärbel Hopfensitz und Susi Feyerabend.

Die Berichte der einzelnen Abteilungen zeigten, dass dort tolle Sportangebote auf die Beine gestellt werden. Auch im Fitnessbereich gibt es etliche neue Angebote wie HIIT oder Spinning mit 11 neuen Spinning-Rädern, die großen Anklang finden.

Während des Lockdowns gab es ein buntes Online-Angebot, das die Mitglieder gut nutzen. Ebenso startet nun wieder das Kinderturnen unter neuer Leitung.

Die durchgeführten Neuwahlen (alle einstimmig) im Überblick:

1. Vorsitzender: Dirk Lippmann
  2. Vorsitzender: Ehrenfried Döbl
- Kassier: Christian Fiederer  
Schriftführer: Volker Laudien  
Beisitzerinnen: Erika Oettel, Bärbel Hopfensitz, Susi Feyerabend  
Gerätewart: Ali Bleier

Wir möchten uns bei allen Mitgliedern, Gönnern und Sponsoren für die Unterstützung des TSV Pyrbaum in den vergangenen Jahren bedanken. Nur gemeinsam können wir auch weiterhin optimale Rahmenbedingungen bieten, um in Gemeinschaft Sport treiben zu können.

*Dirk Lippmann, 1. Vorsitzender*

## Die Sportangebote im TSV Pyrbaum ab Oktober 2021

### Montag:

- 14.15 – 15.15 Uhr Freizeit Damen Walking
- 16.30 – 17.30 Uhr Gymnastik Damen
- 18.00 – 20.00 Uhr Kegeln

### Dienstag:

- 18.00 – 19.00 Uhr Zumba mit Marlene
- 19.00 – 20.30 Uhr Sportlerei (Sport querbeet)

### Mittwoch:

- 16.00 – 17.00 Uhr Behinderten- und Reha Sport
- 17.00 – 18.00 Uhr Behinderten- und Reha Sport
- 18.00 – 20.00 Uhr Kegeln
- 19.30 – 20.30 Uhr Step, BodyCross and more mit Kerstin

### Donnerstag:

- 09.30 – 10.30 Uhr Freizeit Damen Rückengymnastik
- 18.00 – 19.00 Uhr HIIT Fitness mit Ali
- 19.00 – 20.00 Uhr Spinning mit Ali
- 20.15 – 22.00 Uhr Freizeit Herren

### Freitag:

- 16.00 – 17.00 Uhr Kinderturnen mit Yvonne
- 18.00 – 19.00 Uhr, HIIT Fitness mit Ali

### Samstag:

- 10.00 – 11.00 Uhr Spinning mit Ali
- 18.00 – 19.00 Uhr Spinning mit Ali

Interessenten für die jeweiligen Angebote (alle in der TSV Halle) wenden sich bitte an Erika Oettel unter Tel. **621**. Infos zu Fußball bei Matthias Wölfel **0175 2190764**, zu Handball bei Alex Lippmann Tel. **515**, zu Kegeln bei Ehrenfried Döbl Tel. **527** und zu Tennis bei Volker Härtl Tel. **3358**.

Sie haben **Lust und Zeit**, als Übungs- bzw. Gruppenleiter bei uns aktiv zu werden? Wir sind offen für neue Angebote: Lauffreizeit, dirt-bike, Rückenschule, Beachvolleyball, Eisstockschießen, ... Wir setzen Ihrer sportlichen Fantasie keine Grenzen. Kontakt: Dirk Lippmann Tel. **515**.

## Bitte stimmt für uns ab!

Unsere Fußball-Jugendmannschaften haben einen großen Wunsch: eine Ballmaschine!

Die Firma Reifen Lorenz hat eine Aktion „Neumarkter Vereinsträume“ gestartet. Jeder Verein kann dort seinen Vereinstraum nennen. Die 20 Vereine mit den meisten Stimmen kommen in die engere Auswahl. Eine Jury entscheidet dann über die drei Vereinsträume, die erfüllt werden.

Wir haben unseren Vereinstraum – eine Ballmaschine für Fußball – eingestellt.

Unter [www.reifen-lorenz/vereinstraume/](http://www.reifen-lorenz/vereinstraume/) kann jeder für uns als TSV Pyrbaum abstimmen.

Unsere Jugendmannschaften würden sich riesig über viele Stimmen freuen.



## Kinderfußballtag an der Grundschule Pyrbaum

Bei strahlendem Sonnenschein startete gleich morgens mit dem Schulbeginn der Kinderfußballtag an der Grundschule Pyrbaum. Organisiert von der Jugendabteilung des TSV Pyrbaum absolvierten dort alle Schülerinnen und Schüler ein kleines Schnuppertraining rund um den Fußball. Die Jugendtrainer Fabian Ehrnsperger, Felix Fieder und Jochen Bergner, der TSV-Spieler Antonio Arenas sowie der Jugendleiter Volker Laudien und Jugendwart Kleinfeld Thomas Regnet brachten den Grundschulern die Freude am Fußballspiel näher und die Kinder nahmen das Angebot begeistert an.

Mit tatkräftiger Unterstützung der Schulleitung sowie des gesamten Lehrerkollegiums wurde in mehreren Stationen der Dribbelkünstler, das Kurzpass-Ass und der Elferkönig gesucht. Erfahrenere Kicker konnten sich in der Spielform Funino, einer Art Minifussball für die Jüngsten, messen. Nicht zuletzt durch die Unterstützung des eingeladenen DFB-Mobils, dessen Betreuer mit Rat und Tat zur Seite standen, wurde die Aktion zu einem vollen Erfolg.



## Neues aus der Kegelabteilung des TSV Pyrbaum

Liebe Freunde des Kegelsports,

Jetzt startete für die Sportkegler und Sportkeglerinnen die neue Saison 21/22.

Das erste Spiel in der Kreisklasse B Süd startete die Pyrbaumer Herrenmannschaft G1 gegen KC Frankonia G1 auf den Anlagen des TSV Altenfurt. In einer spannenden Begegnung gewannen die Pyrbaumer mit 4:2 gegen den KC Frankonia. Pyrbaum spielte mit Ehrefried Döbl – Peter Hirschmann – Egon Schlereth und dem Doppel Adolf Ast / Ditmar Oettel. Beste Spieler beim TSV Pyrbaum waren Ehrenfried Döbl und Peter Hirschmann. Herzlichen Glückwunsch zu dem großartigen Start in die neue Saison.

Nächste Spiele in der Kreisklasse B Süd sind am 2.10. bei der TSG 08 Roth 2 und am 16.10. gegen Auf geht's Heideck 4 auf den Kegelbahnen des TSV Pyrbaum.

Am 25.09.startete die Pyrbaumer Frauenmannschaft auf den Kegelbahnen des TSV Pyrbaum in der Kreisklasse Frauen Süd Ost gegen die Keglerinnen des TSV Röthenbach St. Wolfgang G1 und unterlagen mit 4:2. Schade, aber es kommen ja noch jede Menge weiterer Spiele und da läuft es dann besser. Beste Spielerinnen bei den Pyrbaumer waren Karin Glettner und Gabriele Lupo.

Die nächsten Spiele sind am 29.09. gegen DJK / SV Berg G1 in Berg und am 16.10. in Pyrbaum gegen die Frauen des GH/ TSV Lauf auf den Kegelbahnen des TSV Pyrbaum.

Ich wünsche allen schöne Spiele und natürlich einen Sieg.

*Gut Holz, Ditmar Oettel*



## Jehovas Zeugen - Pyrbaum

Jehovas Zeugen - Freystadt laden zu ihren virtuellen Zusammenkünften über **ZOOM** ein

**Sonntag, den 17. Oktober 2021 6.45 Uhr**

- Hinweis auf Radiosendung -

**Bayerischer Rundfunk (Bayern 2, „Positionen“)**

Hören Sie eine Sendung von Jehovas Zeugen Deutschland

Thema: **Die Bibel hat mein Leben verändert**

**Sonntag, den 17. Oktober 2021 9.30 Uhr**

Leider geht unsere Besuchswoche schon wieder zu Ende – Brd. Sahinglu hält den öffentlichen Vortrag, sein Thema lautet:

**Kann Liebe Hass besiegen?**

Anschließend **Besprechung der Bibel** anhand der Zeitschrift der **WACHTTUM**

Thema: Freu dich über deine eigenen Fortschritte

Danach die Schlussansprache unseres Kreisbeauftragten mit dem Thema:

**Schätzt du Heilige Dinge?**

**Donnerstag, den 21. Oktober 2021 19.00 Uhr**

**Unser Leben und Dienst als Christ**

Programm laut Arbeitsheft

Hauptthema: „Folge Jehova von ganzem Herzen“

**Sonntag, den 24. Oktober 2021 9.30 Uhr**

Vortragsthema: **Die wahre Religion stillt die Bedürfnisse der menschlichen Gesellschaft**

Anschließend **Besprechung der Bibel** anhand der Zeitschrift der **WACHTTUM**

Thema: Freu dich über das, was du tun kannst!

**Donnerstag, den 28. Oktober 2021 19.00 Uhr**

**Unser Leben und Dienst als Christ**

Programm laut Arbeitsheft

Hauptthema: „Schütze dein kostbares Erbe“

**Sonntag, den 31. Oktober 2021 9.30 Uhr**

Vortragsthema: **In Frieden leben - heute und für immer**

Anschließend **Besprechung der Bibel** anhand der Zeitschrift der **WACHTTUM**

Thema: „Schmeckt ..., dass Jehova gut ist“

**Donnerstag, den 04. November 2021 19.00 Uhr**

**Unser Leben und Dienst als Christ**

Programm laut Arbeitsheft

Hauptthema: „Jehova teilt das Land weise auf“

**Sonntag, den 07. November 2021 9.30 Uhr**

Vortragsthema: **Gottes neue Welt – wer darf darin leben?**

Anschließend **Besprechung der Bibel** anhand der Zeitschrift der **WACHTTUM**

Thema: Unsere treuen Älteren – ein kostbarer Schatz

**Donnerstag, den 11. November 2021 19.00 Uhr**

**Unser Leben und Dienst als Christ**

Programm laut Arbeitsheft

Hauptthema: „Lehren aus einem Missverständnis“

**Sonntag, den 14. November 2021 9.40 Uhr**

**Kreiskongress mit dem Vertreter des Zweigbüros**

Motto: **Stärke deinen Glauben!**

Biblische Ansprachen etc. von 9.40 Uhr bis 15.55 Uhr

Ausführliches Programm auf unserer **Website jw.org** unter <Über uns> <Bibliothek> <Bücher und Broschüren>

Zugang zu unseren Zoom-Versammlungen? Bei Interesse wenden Sie sich doch bitte an folgende Telefonnummern: **09176/ 858** oder **09176/ 7538**. Vielen Dank! Übrigens, kennen Sie schon unsere Website [www.jw.org](http://www.jw.org), es lohnt sich!

*Mit freundlichen Grüßen, Jehovas Zeugen Pyrbaum, I. A. G. Grzyb*

## BUND Naturschutz in Bayern e.V.

**Neuer Vorstand der Ortsgruppe BUND Naturschutz Ortsgruppe Pyrbaum/Postbauer-Heng**

Nach einem Jahr pandemiebedingter Zwangspause fand am 9. September 2021 wieder eine Jahreshauptversammlung der BUND-Ortsgruppe Pyrbaum/Postbauer-Heng statt.

Nachdem Peter Sonntag den 1. Vorsitz aus beruflichen Gründen abgegeben hatte, erklärte sich Toni Bauer aus Seligenporten, vormals 2. Vorstand, bereit, das Amt des 1. Vorsitzenden zu übernehmen. Zum 2. Vorsitzenden wurde Werner Lauckner aus Postbauer-Heng gewählt. Für die Finanzen ist als drittes Vorstandsmitglied Maik Stüben aus Pyrbaum zuständig. Die Ämter als Beisitzerinnen in der Ortsgruppe übernahmen Dr. Barbara Furkert-Korsa (Pyrbaum) und Gabriele Bayer (Postbauer-Heng). In der darauffolgenden Jahreshauptversammlung der Kreisgruppe Neumarkt wurde Maik Stüben auch als Beisitzer in den Kreisvorstand des BUND Naturschutzes gewählt.



(Foto von links nach rechts): Maik Stüben (Pyrbaum), Gabriele Bayer (Postbauer-Heng), Toni Bauer (Seligenporten), Dr. Barbara Furkert-Korsa (Pyrbaum), Werner Lauckner (Postbauer-Heng)

Bereits in der Versammlung der Ortsgruppe hatte sich die kritische Auseinandersetzung mit dem möglichen ICE-Werk-Standort zwischen Pruppach und Harrlach als Hauptaufgabe des neuen Vorstands herauskristallisiert. In der konstituierenden Sitzung wurde dann beschlossen, die Aktivitäten der Ortsgruppe entsprechend darauf auszurichten, das ICE-Werk zu verhindern und sich mit der Bürgerinitiative „Kein ICE-Werk bei Harrlach“ ([www.harrlach.com](http://www.harrlach.com)) solidarisch zu erklären.

Die verbliebenen drei Standorte werden abgelehnt, da sie bei Anlegung des bahneigenen Kriterienkataloges genauso ungeeignet sind wie die bereits von der Bahn ohne Begründung aussortierten sechs Standorte im Großraum Nürnberg. Ursprünglich war die Bahn bei ihrer Prüfung bei rund 70 Standorten gestartet, hatte aber bahneigene Gelände sukzessive ausgeschlossen. Damit steigt das Risiko eines Standorts auf Pyrbaumer und Harrlacher Gebiet.

Am Infostand auf dem Bauernmarkt in Pyrbaum informieren Gabriele Bayer und Maik Stüben Bürgerinnen und Bürger über die gravierenden Eingriffe bei Auswahl des möglichen ICE-Standorts zwischen Pruppach und Harrlach (Foto).



Die Aufklärung der Pyrbaumer Bürgerinnen und Bürger, insbesondere aber der unmittelbar vom Lärm der Hupentests betroffenen Harrlacher, Neuhofer usw. wird fortgesetzt.

Kontakt: <https://neumarkt.bund-naturschutz.de/ortsgruppen/pyrbaum>

## Kleinanzeigen

**Verleihe Gerüst für Putz- und Malerarbeiten**  
Firma FELDBERGER, Cäciliastraße 21a, 92353 Pavelsbach  
Telefon (09180) 16 79, Mobil: (0171) 5 26 28 90

**Baumfällung in Gärten – Wurzelstockfräsen alle Größen – Heckenschnitt**  
Telefon (09188) 30 73 51 oder (0171) 1 28 77 99

**Minibagger/Radlader übernimmt Aufträge im Garten-, Erd- u. Tiefbau**  
Fa. Stoll, Simonstraße 12, 92353 Pavelsbach, Tel. (09180) 31 87

### Klavierstimmungen

Günter Schwan Tel. 0172/8 64 28 19 oder 09183/44 66

Sie planen einen Neu-Umbau, Ausbau oder Modernisierung Ihres Hauses, Dachgeschosses oder Ihrer Gewerberäume? Dann sind Sie hier richtig!

**Firma Brückner Elektro + Trockenbau Meisterbetrieb + Partner.**  
Elektroinstallation, SAT Anlagen, Elektroheizungen Trockenausbau, Malerarbeiten, Fliesenlegen, Heizung, Sanitär.

**Fa. Brückner Elektro + Trockenbau Tel. (0151) 14 64 93 94**

Mehr Infos über uns unter [www.elektromeister-trockenbau.de](http://www.elektromeister-trockenbau.de)

### Acker, Wiese, Wald und Ödland zu kaufen gesucht.

Tel.: 0177 8 59 70 08.

### Landwirtschaftliches Grundstück zu pachten gesucht.

Telefon 0177/8597008

**Musikunterricht für Klavier und Akkordeon von Profimusiker**, für Anfänger und Fortgeschrittene, Kinder (ab 7 Jahren) und Erwachsene. Jazz- und Folklorestilistik für jedes Instrument. Telefon 09180/9396400

**Vermiete in Postbauer-Heng sehr schöne und helle, gut geschnittene 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon.** Tel. 0171/4441561

**Vermiete ab ca. Dezember 2021 in Pyrbaum eine 3 Zimmer-Wohnung**, 70 qm, Terrasse mit kleinem Garten und Garage. Kaltmiete 690.-Euro. Tel. 0172 8603322

- Brennholz ofenfertig (Weichholz / Hartholz)
- Holzspalter-Verleih
- Kundendienst

**Rasenmäher Schmidt**

**Telefon: (09188) 300090 Mobil: 0178 8 59 54 34**

### Natürlich TIERWOHL.

Suche landwirtschaftliche Fläche zur nachhaltigen Bewirtschaftung. Familienbetrieb Kurzendorfer, Rengersricht, Telefon 0151 424 799 19.

**Raum Mönig: Suche kleine Wohnung, ca. 50 m<sup>2</sup>, EG, Frau, 63, Ruhestand, für jetzt oder später, Tel. 0152/32182124**

**\*BAD\*HEIZUNG\*SANITÄRBEDARF\*  
WARMWASSER - WÄRMEPUMPEN \*BADSANIERUNG\***

Hausner Ewald, Kindergartenstraße 3,  
90602 Seligenporten, Tel. 09180/18 08 88

Fenster • Rollläden • Raffstoren • Markisen • Terrassen- & Lamellendächer • Pergola-Markisen • Haustüren • Tore

**rund ums Haus ...**

**Rollläden, Raffstoren, Sicht- & Sonnenschutz Fenster, Haustüren, Garagen- und Hoftore Smart Home**

**...alles von Weichselbaum**

**09185/9410-0**

**Jetzt Termin vereinbaren**

**weichselbaum.com**

**Beratung • Planung • Montage • Service aus einer Hand**

**Funk • Elektro • Smart Home**

## Die Religionen - 1561 bis 1803

### Teil 2

Quellenangabe: Auszug aus dem Band XI Der Schlosshof in Pyrbaum  
Ki = Aus dem Vortrag des Prof. Dr. Joh. Kirchingner in Pyrbaum 2014  
Ma = Maurer, kath. Lehrer in Pyrbaum

#### 1752 am 14. April

Die Sulzbürger Kapuziner feierten im Getreidekasten die erste kath. Messe nach der Reformation in Pyrbaum. Der Kasten war im Schlosshof. Ein genauer Ort ist nicht bekannt. *Ki*

#### 1752 am 4. November

Die Messe wurde in einer Stube im Schloss gefeiert.

#### 1755 am 2. Juli

V. Preysing verwehrte den Lutheranern den Zugang zu ihrer Kirche in Sulzbürg

#### 1755 am 3. September

Der Pyrbaumer Verwalter Haan berichtet an die Hofkammer über die Vermehrung der Katholiken: „....., weil der Verkauf oder Veränderung deren Güetter nach Thunlichkeit jedesmal auf catholische Unterthanen angetragen wird“. (Vorkaufsrecht) *Ki*

#### 1756 am 16. Februar

Die Kirche in Sulzbürg wird an die Lutheraner zurückgegeben. Sie hatten sich an die Markgräfin von Bayreuth gewandt. (Schwester des Preußenkönigs) *Ki*

#### 1760 am 9. Februar

die großpolitische Lage änderte sich, Preußen zeigte kein Interesse an Bayern. Deshalb kam am 9. Februar 1760 der erste Anstoß an v. Preysing zur öffentlichen Verbreitung des katholischen Kults in Pyrbaum. Es wurde angeregt, dass die kath. Kirche in Pyrbaum einen Turm mit Glocke erhält. *Ki*

#### 1760 am 18. Mai

1. Die Protestanten beschwerten sich über das Vorkaufsrecht der Katholiken bei Grundstückskäufen,
2. über die Zwangstaufen bei gemischt konfessionellen Kindern, *Ki*
3. über die Proklamationen in lutherischen Häusern, wenn dort Katholiken wohnten. *Ki*
4. Es wurden Kapuzinerklöster errichtet mit Patres, die vom Kurfürsten entlohnt wurden.
5. Es kam zu Wunderheilungen und Wallfahrten mit mehreren Tausend Pilgern. In einem Jahr sollen es 20.000 in Pyrbaum gewesen sein.
6. Eine katholische Schule wurde 1756 eröffnet. Der Lehrer wurde vom Staat bezahlt. Die Gegenseite musste Schulgeld bezahlen.
7. Beschwerde kam auch deshalb, weil durch die Errichtung einer katholischen Seelsorgestation die Einnahmen der protestantischen Amtsträger geschmälert wurden. *Ki*

#### 1760 am 7. Dezember

weigerten sich die Pyrbaumer Protestanten, Frondienst zum Bau der Brücke über den Schlossgraben zu leisten. Der Pyrbaumer Amtsverwalter regiert auf das „Hitzigst“. Es kam zu einem Handgemenge. *Ki*

#### 1761 am 1. Juni

Protestanten aus Pyrbaum, Oberhembach und Pruppach versperrten einer Prozession aus Allersberg den Weg. Es kam zu einer Schlägerei. *Ki* Zuerst am Ausgang des Waldes, dann am Allerberger Tor. Die Protestanten wurden wegen Rebellion als Alleinschuldige verurteilt. Aber da sie bis zum Urteil des Gerichtes Demut bewiesen, blieben sie straffrei. Der Vorzug der Katholiken beim Grundstückskauf wurde zurückgenommen und die Zwangstaufen wurden abgeschafft. *Ki* Die Katholiken erhielten eine eigene Gaststätte (die heutigen Bräustuben).

#### 1763 am 23. April

Die Protestanten beschwerten sich, da in diesem Jahr bereits 4 katholische Bittgänge durchgeführt wurden. *Ki* Pyrbaum wurde zum Wallfahrtsort. Es gab Ablässe und insgesamt 21 Gebetserhörungen (Wunder) von 1760 – 1790. In einem Jahr gab es bis zu 9.000 Kommunionen. *Ki*

#### 1766 am 16. Mai

Die Protestanten von Pyrbaum beschwerten sich, da an einem Tag zwei Prozessionen mit 1500 Katholiken stattfanden. *Ki*

#### 1766

Der Administrator von Preysing wurde zum „Wirklichen Geheimen Rat“ befördert und nach München beordert. In Pyrbaum wurde es wieder ruhiger.

#### 1767

Nach diesem Jahr gab es in Pyrbaum nur noch zwei Gebetserhörungen (Wunder). *Ki*

#### 1769

Die Bettelorden (nicht Kapuziner) wurden in Bayern verboten. *Ki*



Ein Kapuziner – traditionell mit Kapuze, daher der Name Kapuziner – Bild 15

Kapuziner leben als gemäßigte Eremiten, die sich der vorzüglichen Einhaltung der von Franziskus von Assisi aufgestellten Ordensregel verpflichten. Ein seelsorglicher Schwerpunkt ist ihr sehr volksnahes Apostolat, das sich vor allem in feurigen und dramatischen Bußpredigten äußert, daher der Ausdruck Kapuzinerpredigt. Ihre Beliebtheit unter den Katholiken verdanken die Kapuziner vor allem ihrem Engagement für Arme und Notleidende, Obdachlose und Kranke.

Kapuziner tragen einen Bart und ein braunes Habit, mit Strick gegürtet, und eine braune Kapuze, daher ihr Name.

Zum Orden gehörten laut päpstlichem Jahrbuch 1989 weltweit 11.844 Mitglieder.

#### 1800 am 5. März

Jährliche Besoldung der 3 Kapuziner nebst 1 Frater aus der Hofkammer: 100 fl Geld, für Christen 9 fl, 5 fl für Salzscheiben, 28 Mätzen Korn, 15 Mätzen Dinkel, 26 Klafter Brennholz, 26 Eimer Bier. *Ma* (1 Mätzen = ca. 37 Liter, fl = Gulden, 1 Klafter ca. 3 Ster = 3 Raummeter)

#### 1802 am 5. März

Die Kapuziner erhielten die Weisung vom gnädigen Herrn v. Orthmair, Pfleg- und Kastenbeamter, dass der Orden sich aufgehört habe. *Ma* Am 6. März wurde den Patres das Inventar abverlangt. *Ma*

#### 1803 am 18 Juni

Der neue weltliche katholische Pfarrer Wirth kommt, nachdem das Hospitium gereinigt und hergerichtet war. Er blieb 7 Jahre. *Ma*

Das „Kloster“ in Pyrbaum wurde aufgelöst und die Kapuziner wurden in ihr Stammkloster beordert. In der fraglichen Zeit haben in Pyrbaum nur 25 Personen den Glauben gewechselt, davon nur 5 aus Pyrbaum. Pruppach und Oberhembach blieben immer rein lutherisch. In Pyrbaum waren im Jahre 1753 von ca. 700 Einwohnern 86 katholisch und im Jahre 1795 waren es 155 Personen. *Ki*

Heute gibt es in München noch ein Preysing-Palais (Palast). Die Familie derer von Preysing war gut etabliert. Ein Verwandter des Sulzbürger/Pyrbaumer Administrators war zur Zeit beim Kurfürsten in München in führender Stellung. Ein Konrad Graf v. Preysing war ab 1932 Bischof von Eichstätt, ab 1935 Bischof von Berlin und ab 1946 Kardinal.

Das Archivteam

#### Impressum

Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Pyrbaum

#### Herausgeber:

Kilian-Verlag

#### Verantwortlich für die Schriftleitung:

Stefan Kilian

#### Verantwortlich für Beiträge zu Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Pyrbaum:

1. Bürgermeister Michael Langner

#### Verantwortlich für die Anzeigen:

Kilian-Verlag

#### Anschrift:

Kilian-Verlag  
Kirchenweg 22, 90602 Pyrbaum-Rengersricht  
Tel.: 09180/8 54 • Fax: 0911/31 17 81  
e-Mail: printmedien@kilian-verlag.de

#### Druck:

Kilian-Druck, Nürnberg

#### Verteilung:

Monatlich kostenlos in jeden Haushalt im Gemeindegebiet.

#### Auflage:

2800 Exemplare

Dieses Mitteilungsblatt ist kein Amtsblatt im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen. Es ist politisch unabhängig. Eine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird nicht übernommen.

Gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

Der Verlag geht davon aus, dass bei eingereichten Artikeln mit Fotos, die abgelichteten Personen (bei Kindern deren Erziehungsberechtigten) mit deren Veröffentlichung einverstanden sind. (§ 22 Satz 1 KunstUrhG).

Abdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages gestattet.

Für Irrtümer kann keine Haftung übernommen werden. Der Herausgeber behält sich bei Bedarf Kürzungen der eingereichten Beiträge vor.

Das Mitteilungsblatt steht jetzt auch im Internet unter [www.pyrbaum.de](http://www.pyrbaum.de) zur Verfügung.

## Aktion „GELBES BAND“ - Heimisches Obst zum Selberpflücken

Jahr für Jahr verrotten in der Erntesaison tausende Kilogramm Obst. Eigentümer:innen von Obstbäumen und Streuobstwiesen kommen oft mit der Ernte und Verwertung der vielen Früchte nicht nach oder haben schlichtweg kein Interesse daran. Dabei ist heimisches Obst viel zu schade, um ungenutzt zu bleiben.

Die bundesweite Aktion „Gelbes Band“ hat hierfür eine Lösung gefunden: Wiesenbesitzer:innen, die nicht zum Ernten der Bäume und Sträucher kommen, können ein gelbes Band anbringen, das signalisiert: Hier darf man sich bedienen. So wissen Bürgerinnen und Bürger jederzeit, wo sie auch ohne Rücksprache mit den Eigentümer:innen ernten dürfen. Die Kommunen Altdorf und Pyrbaum gingen mit gutem Beispiel voran und markieren bereits seit 2020 viele der ungenutzten Obstbäume im Gemeindegebiet.

Wer in den kommenden Wochen also an vollbehängten Apfel- und Birnbäumen vorbeikommt und ein gelbes Band hängen sieht, kann die Früchte getrost pflücken und genießen. Wichtig: Das Ernten erfolgt auf eigene Gefahr, ohne Leitern und nur für den eigenen Verbrauch. Eine Übersichtskarte mit den aktuellen Standorten der Selbsterntebäume im Allianzgebiet können Sie unter [www.schwarzachtalplus.de](http://www.schwarzachtalplus.de) einsehen.

Mit der Aktion soll nicht nur die sinnvolle Verwertung ungenutzter Obstbestände gefördert, sondern indirekt auch die Bewirtschaftung von Streuobstwiesen und damit der Erhalt der artenreichen Kulturlandschaft in der Region unterstützt werden. Die Sensibilisierung für regionale Produkte und die Förderung von Biodiversität sind Bestandteile des



Entwicklungskonzepts (ILEK) der Kommunalen Allianz „Zukunftsregion Schwarzachtalplus“. Es gilt dabei u.a. zur Erhaltung der biologischen Diversität beizutragen und Streuobstwiesen durch Fördermaßnahmen und Pflegekonzepte zu schützen.

Die Aktion „Gelbes Band“ startete im Jahr 2018 in Baden-Württemberg und ist mittlerweile auch in vielen anderen Regionen vertreten. So sind in diesem Jahr auch die Kommunen der oberfränkischen ILE Fränkische Schweiz AKTIV erstmalig mit dabei. Dies hat die Allianz zum Anlass für eine interregionale Kooperation genommen und die Umsetzung in engem Austausch mit der ILE Fränkische Schweiz AKTIV organisiert.

Die Aktion soll auch in den Folgejahren fortgesetzt werden. Private Eigentümer:innen im Allianzgebiet, die sich an dem Projekt beteiligen möchten und einige ihrer Bäume zur Ernte freigeben wollen, können sich bei ihrer Gemeinde oder bei der ILEK-Umsetzungsbegleitung melden (Kontakt: E-Mail: [info@schwarzachtalplus.de](mailto:info@schwarzachtalplus.de), Tel. 09191-340892).

Die Aktion wird von der Sparkasse Nürnberg im Rahmen ihres 200jährigen Jubiläums unter dem Motto „Mehr Grün für Nürnberg. Stadt und Land.“ gefördert.

Ein Baumanhänger wird mit einem gelben Band an Obstbäumen befestigt und signalisiert: Hier darf kostenlos und ohne Rücksprache geerntet werden. Verbraucher:innen können so für den Eigenbedarf Früchte in ihrer Umgebung ernten und verwenden.

Foto: Michael Schwarz (cima).



## Handy & ComputerReparatur – funMEDIA

Reparatur - Service – Installation – Schulung – Datenrettung – Virenentfernung – Umbau - Verkauf

### Alle Marken – Alle Modelle

**09188/903471 0176/62348638 [service@funmedia.de](mailto:service@funmedia.de) 10 km Anfahrt kostenlos**

Privatkunden: 15 Minuten 15 €      Firmenkunden: 15 Minuten 20 €

## PC & Laptop \* Router & Telefon \* Tablets & Handys

**Kfz-Sachverständigenbüro  
Gerhard Riedel GmbH**

**Prüfen. Bewerten. Begutachten.**

**Gleich Termin vereinbaren!**  
Tel.:  
**09180/408979-0**

**RIEDEL**

**In Ihrer Nähe!**



**Leistungen im Sachverständigenwesen:**

 <b>Unfallschaden-Gutachten</b>	 <b>Wertgutachten, Fahrzeugbewertung</b>	 <b>Oldtimer-Bewertung</b>	 <b>Technische Gutachten</b>	 <b>Gebrauchtwagen-Überprüfung</b>
------------------------------------	---	-------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------

Pyrbaum: Nürnberger Str. 17      [www.sv-buero-riedel.de](http://www.sv-buero-riedel.de)      [info@sv-buero-riedel.de](mailto:info@sv-buero-riedel.de)



## Wolfsteiner Apotheke Pyrbaum

Dr. Stephan Schürger

Schlosshof 3

90602 Pyrbaum

Tel.: 09180-2188

Fax: 09180-939313

www.wolfsteiner-apotheke-pyrbaum.de



Fragen Sie uns –  
Wir beraten Sie gerne!

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 8.30-18.30 Uhr (durchgehend)  
Sa.: 8.30-12.30 Uhr



- monatlich wechselnde Angebote in unserem Flyer
  - Dauertiefpreise für viele Artikel
  - Vorbestellung gerne per APP  
(Die **Apotheke-vor-Ort-App** gibt es für iPhone und Android)
  - Kostenloser Lieferdienst
  - Beratung und Service – für Sie vor Ort!

## Baggerbetrieb J. Schmidt

Am Grünberg 19

92353 Postbauer-Heng

Tel. 09188 / 300 125

oder 0151 / 12 71 18 63



- Lader, -Bagger, -Minibaggerarbeiten
- kleine Erdbewegungen
- Verkauf von Kleinmengen z.B. Schotter, Sand, Splitt auch mit Lieferung
- Wurzelstockrodung mit Entsorgung

**Getränkeland Müller**  
OBERFERRIEDEN  
Am Espen 2  
☎ 0 91 83-9 02 90 19

**ANGEBOT • 13.10.-26.10.2021**

<b>HIB</b> Tegerseer Hell 20 x 0,5 l Pfand: 3,42 € <b>16,99 €</b> 1,70 € / l	<b>Glossner</b> IP Patrei 20 x 0,33 l Pfand: 4,50 € <b>14,49 €</b> 2,20 € / l	<b>Neumarkter</b> Johannisbeer Spritzer 20 x 0,5 l • Pfand: 3,10 € <b>10,99 €</b> 1,10 € / l
<b>Adelholzener</b> classic + sanft 32 x 1,0 l Pfand: 4,80 € <b>5,99 €</b> 0,50 € / l	<b>Beck's</b> Verschiedene Sorten 20 x 0,5 l Pfand: 3,10 € 24 x 0,33 l Pfand: 3,42 € <b>10,49 €</b> / <b>10,49 €</b> 1,05 € / l / 1,52 € / l	<b>Neumarkter</b> Verschiedene Sorten 20 x 0,5 l Pfand: 3,10 € <b>12,99 €</b> 1,30 € / l
<b>Stich</b> Federweißer Wein 1 Flasche 1,0 l • Pfandfrei <b>3,49 €</b> 3,49 € / l	<b>Neumarkter</b> Comi Cola-Mix 12 x 1,0 l Pfand: 3,30 € <b>10,99 €</b> 0,92 € / l	<b>Neumarkter</b> Kellerbier Naturtrüb 20 x 0,5 l • Pfand: 3,10 € <b>14,99 €</b> 1,50 € / l

www.getraenkeland-mueller.de • Freitag und Freitagsabende: 14 Uhr bis 18 Uhr • Samstag: 10 Uhr bis 14 Uhr

MO-FR: 8:00-12:30 / 13:30-18:00 Uhr • Samstag: 8:00-14:00 Uhr

**RACKL**  
WASCHWERK

**DER WINTER RÜCKT NÄHER!**

Jetzt Auto bei uns durchchecken!

HAUPTUNTERSUCHUNGSTERMINE  
IM NOVEMBER: 02. / 11. / 16. / 25. / 30.11.2021

WWW.RACKL-WASCHWERK.DE

**WEIGLER**  
GARTENPFLEGE & FORSTBETRIEB

- Minibagger- u. Pflasterarbeiten
- Zaun-Bau
- Grünflächen mähen, mulchen, Pflegearbeiten
- Beetpflege und Heckschnitt
- Obstbaumschnitt
- Holzeinschlag
- Aufforstung und Pflege
- Brennholz

**WEIGLER** Gartenpflege & Forstbetrieb  
Inh. Bernd Weigler  
Nürnberger Str. 10 | 90602 Pyrbaum  
Telefon: +49 173 8037462